UNIFY Harmonize your enterprise

# OpenStage SL4 professional
# HiPath Cordless Office

**Mode d’emploi**

A31003-S2000-U160-2-7719

Our Quality and Environmental Management Systems are implemented according to the requirements of the ISO9001 and ISO14001 standards and are certified by an external certification company.

**Copyright © Unify GmbH & Co. KG 06/2014**
**Hofmannstr. 51, 81379 München/Allemagne**

**Tous droits réservés.**

**Référence: A31003-S2000-U160-2-7719**

**Les informations de ce document contiennent uniquement des descriptions générales ou des caractéristiques qui, dans des cas d'utilisation concrets, ne sont pas toujours applicables dans la forme décrite ou qui, en raison d'un développement ultérieur des produits, sont susceptibles d'être modifiées. Les caractéristiques particulières souhaitées ne sont obligatoires que si elles sont expressément stipulées en conclusion du contrat.**

**Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.**

**Unify, OpenScape, OpenStage et HiPath sont des marques déposées par Unify GmbH & Co. KG. Tous les autres noms de marques, de produits et de services sont des marques de commerce ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.**

UNIFY Harmonize your enterprise

**unify.com**

# Consignes de sécurité

## Combiné

**Danger :**

- Ne pas utiliser le combiné dans un environnement où il existe un risque d'explosion !
- Ne pas poser le combiné à côté d'appareils électroniques ; risque d'interférences !
- Ne pas utiliser le combiné dans une pièce humide ! Les appareils ne sont pas protégés contre les projections d'eau.
- Votre combiné constitue une source de rayonnement. Respecter les consignes de sécurité locales !

**Remarque :**

La sonnerie, les signaux acoustiques et la fonction Mains libres sont restitués par le haut-parleur. Ne portez pas le téléphone à votre oreille lorsque le téléphone sonne ou lorsque vous avez activé la fonction Mains libres ; ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

**Remarque :**

- Pour les porteurs de prothèses auditives : les signaux radio peuvent provoquer des phénomènes de couplage.
- Ne pas oublier de joindre le mode d'emploi lorsque vous donnez votre combiné !

## Batteries

**Danger :**

- Utilisez uniquement la batterie homologuée !
- Ne pas plonger la batterie dans l'eau et ne pas la jeter au feu !
- Pour faire fonctionner le chargeur, utiliser exclusivement le bloc-secteur homologué !

## Marquage WEEE

**Remarque :**

- Tous les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets municipaux, dans les lieux de collecte prévus à cet effet par les dispositions prises à l'échelle nationale.
- L'élimination appropriée et la collecte sélective de vos appareils usagés servent à prévenir tout dommage potentiel pour l'environnement et la santé humaine. Elles constituent une condition à la réutilisation et au recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.
- Pour avoir des informations détaillées sur le recyclage de vos appareils usagés, renseignez-vous auprès de votre commune, du service responsable de l'élimination des déchets, du commerçant auquel vous avez acheté votre produit ou de votre partenaire commercial.
- Ces informations s'appliquent uniquement aux équipements installés et vendus dans les pays de l'Union européenne et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Dans les pays hors Union européenne, des dispositions différentes peuvent s'appliquer au recyclage des équipements électriques et électroniques.

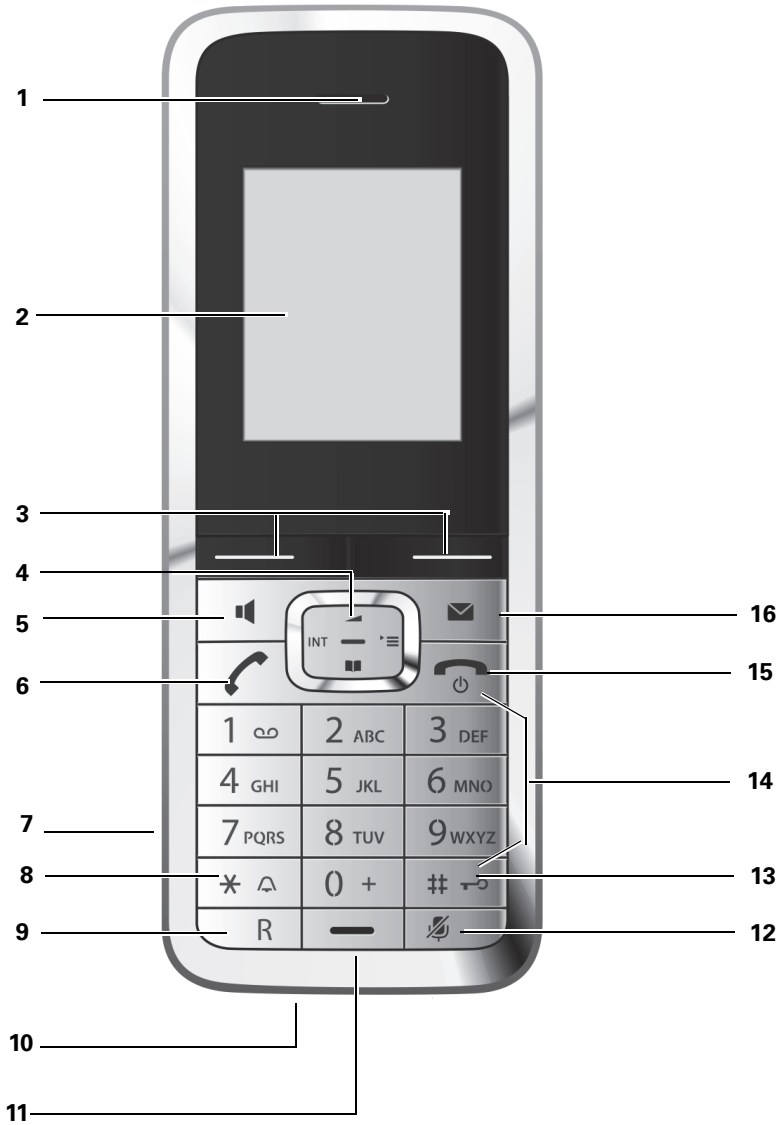
# Remarque relative au mode d’emploi

Ce mode d’emploi décrit le combiné et ses fonctions sur votre système de communication.

Toutes les fonctions exécutables sur votre combiné sont signalées. Si toutefois vous constatez que certaines d’entre elles ne sont pas disponibles, l’explication peut en être la suivante :

- La fonction n’est pas configurée pour vous ou sur votre combiné - adressez-vous à l’administrateur de votre système.
- Votre plate-forme de communication ne dispose pas de cette fonction - adressez-vous à votre partenaire contractuel Unify pour une mise à jour.

# Aperçu




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Capsule réceptrice | 10 | Connexion mini USB |
| 2 | Ecran | 11 | Microphone |
| 3 | Touches écran | 12 | Touche Secret microphone |
| 4 | Touche de navigation | 13 | Touche Dièse |
| 5 | Touche Mains-libres | 14 | Touches chiffrées |
| 6 | Décrocher, touche | 15 | Touche Raccrocher et Marche/Arrêt |
| 7 | Touche 1 | 16 | Touche Messages |
| 8 | Touche Etoile | | |
| 9 | Touche R | | |

Utilisation des touches : → page 11

# Sommaire


## Consignes de sécurité . . . . . 3
Combiné . . . . . 3
Batteries . . . . . 3
Marquage WEEE . . . . . 3

## Remarque relative au mode d'emploi . . . . . 4

## Aperçu . . . . . 5

## Description des éléments de commande . . . . . 11
Touches de fonction . . . . . 11
Touche R. . . . . 11
Touche de navigation . . . . . 12
Touches écran . . . . . 12
Symboles de menu dans le menu principal . . . . . 13

## Mise en service du combiné . . . . . 15
Retirer le film protecteur . . . . . 15
Installation du chargeur . . . . . 15
Insertion/échange de la batterie . . . . . 16
Charger et utiliser la batterie . . . . . 18
Montage du clip ceinture . . . . . 19
Raccordement du câble de données USB . . . . . 19
Raccordement du kit piéton . . . . . 19
Paramétrer la langue d'affichage du combiné. . . . . 20
Paramétrer la langue d'affichage du système . . . . . 20

## Paramétrage du combiné. . . . . 21
Régler le volume d'écoute. . . . . 21
En cours de communication. . . . . 21
A l'état inactif . . . . . 21
Réglage du profil Mains-Libres . . . . . 22
Signaux acoustiques . . . . . 23
Activer/Désactiver la vibration . . . . . 23
Choisir les sonneries. . . . . 24
Régler les sonneries et les images dans l'album Médias . . . . . 25
Visualiser un écran de veille/des portraits CLIP/écouter des mélodies . . . . . 25
Ecran de veille/portrait CLIP/renommer des mélodies/supprimer . . . . . 26
Contrôler la mémoire . . . . . 26
Activer ou désactiver la sonnerie . . . . . 27
Activer ou désactiver le bip sonore . . . . . 27
Un bip de confirmation retentit . . . . . 27
Régler la date et l'heure . . . . . 28
Réglages de l'écran . . . . . 29
Paramétrer la liste de conversion pour le transfert vCard. . . . . 31
Réglage de l'écran du menu . . . . . 31
Ramener à la configuration usine . . . . . 32

## Fonctions téléphoniques –Fonctions de base . . . . . 34

Mettre en marche/Couper le combiné . . . . . 35
Pendre la ligne, puis numéroter . . . . . 36
Numéroter, puis prendre la ligne . . . . . 36
Répétition manuelle de la numérotation . . . . . 37
Rappel . . . . . 37
Double appel . . . . . 38
Prendre ou refuser un appel . . . . . 39
Intercepter un appel dans un groupe . . . . . 40
Mettre fin à la communication . . . . . 40
Renvoyer des appels . . . . . 40
Verrouiller ou déverrouiller le clavier . . . . . 41
Après avoir quitté le réseau radio . . . . . 41

## Fonctions téléphoniques – Fonctions de confort . . . . . 42

Mains-libres . . . . . 42
Téléphoner avec une oreillette . . . . . 43
Oreillette avec fil . . . . . 43
Oreillette sans fil . . . . . 43
Fonction secret . . . . . 45
Répétition de la numérotation . . . . . 45
Répétition automatique de la numérotation . . . . . 45
Effacer une entrée ou la liste de répétition de la numérotation . . . . . 46
Reprendre un numéro dans le répertoire . . . . . 46
Numérotation abrégée système, centralisée . . . . . 47
Numérotation abrégée système, individuelle . . . . . 48
Annuaire du système . . . . . 49
Base de données téléphoniques (LDAP) . . . . . 49
Répertoire du combiné . . . . . 51
Enregistrer des entrées . . . . . 52
Chercher une entrée et composer le numéro correspondant . . . . . 52
Composer un numéro par sa position mémoire . . . . . 53
Affichage des entrées . . . . . 53
Modifier une entrée . . . . . 53
Effacer une entrée ou un répertoire . . . . . 53
Afficher les emplacements mémoire libres . . . . . 54
Envoyer une entrée ou un répertoire au combiné ou au système . . . . . 54
Prise ciblée d'un MSN (numéro d'appel multiple) . . . . . 56
Etablir des communications avec un code d'identification . . . . . 57
Utiliser le combiné pour un autre raccordement . . . . . 58
Désactiver l'affichage du numéro . . . . . 58
Intercepter un appel de façon ciblée . . . . . 59
Activer/Désactiver Ne pas déranger . . . . . 59
Affichage du coût des communications . . . . . 60
Appel malveillant . . . . . 61
Equipement de portier . . . . . 61
Service Données du téléphone TDS . . . . . 63
Activer le relais . . . . . 63
Flashing réseau . . . . . 64
Renvoi temporisé d'un numéro d'appel multiple . . . . . 64
Utiliser le renvoi de nuit . . . . . 66
Utiliser la numérotation MF . . . . . 67
Parquer/Reprendre des communications . . . . . 68

## Fonctions téléphoniques – Plusieurs usagers . . . . . 69

Avertissement . . . . . 69
Activer/Désactiver le bip d'avertissement . . . . . 70
Empêcher/Autoriser l'avertissement automatique . . . . . 70
Entrée en tiers . . . . . 71
Transférer une communication (Transfert) . . . . . 71
Mise en garde . . . . . 73
Va-et-vient (entre communications) . . . . . 73
Réaliser une conférence . . . . . 74
Utiliser le deuxième appel . . . . . 76

## Fonctions d'équipe . . . . . 77

Activer/désactiver un appel collectif . . . . . 77
Pilotage . . . . . 78
Distribution des appels UCD (Universal Call Distribution) . . . . . 80
Groupe Mulap (Multiple Line Application) . . . . . 83

## Fonctions Messages . . . . . 85

Laisser un message/Texte d'absence . . . . . 85
Envoyer/Activer un message . . . . . 86
Consulter une messagerie vocale . . . . . 88
Liste des appelants . . . . . 89

## Fonctions supplémentaires . . . . . 91

Fonction Réveil/Alarme du combiné . . . . . 91
Fonction Rendez-vous du combiné . . . . . 92
Fonction Rendez-vous du système . . . . . 94
Base, sélection . . . . . 96
Réglages base . . . . . 97
Numéro raccourci . . . . . 97
Modification de l'affectation d'une touche écran . . . . . 98
Communication de données avec un PC . . . . . 98
Interface Bluetooth . . . . . 99
Activation/désactivation du mode Bluetooth . . . . . 99
Inscription d'un appareil Bluetooth . . . . . 100
Modification de la liste des appareils connus (autorisés) . . . . . 101
Transfert du répertoire . . . . . 102

## Verrouillage du téléphone . . . . . 103

Verrouillage du combiné . . . . . 103
Programmation du code de verrouillage du téléphone . . . . . 104
Verrouiller/Déverrouiller le combiné . . . . . 104
Code de verrouillage central/Verrouiller/Déverrouiller d'autres combinés . . . . . 105

## Fonctions système . . . . . 106

Activation par le menu . . . . . 106
Activation par indicatif . . . . . 106
Fonctions et indicatifs . . . . . 107

## Annexe . . . . . 109

Défaillances, suppression . . . . . 109
Entretien du combiné . . . . . 110
Documentation . . . . . 111
Caractéristiques générales . . . . . 111
Combiné . . . . . 111
DECT . . . . . 111
Bluetooth . . . . . 112
Batterie . . . . . 112
Autonomie/temps de charge du combiné . . . . . 112
Chargeurs . . . . . 112
Accessoires . . . . . 113
Directive UE . . . . . 113
Edition de texte . . . . . 113
Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres . . . . . 113
Ecrire les noms . . . . . 114
Fonctions supplémentaires via une interface PC . . . . . 114
Déclaration de conformité . . . . . 115

Index . . . . . 116

# Description des éléments de commande

## Touches de fonction

Les touches de fonction sont :

| Touche | Nom | Utilisation |
|---|---|---|
| | Touche Raccrocher et Marche/Arrêt | • Mettre fin aux communications<br>• Annuler les fonctions<br>• Remonter d'un niveau de menu<br>• Mettre en marche ou couper le combiné |
| | Décrocher, touche | • Prendre un appel<br>• Composer un numéro<br>• Activer la liste de répétition de la numérotation<br>• Accéder aux fonctions du système téléphonique |
| | Touche Mains-libres | • Prendre un appel<br>• Composer un numéro<br>• Alterner entre le combiné et le mode mains-libres<br>• Accéder aux fonctions du système téléphonique |
| | Liste des messages | Accéder aux listes de messages |
| | Touche Etoile | Activer/Désactiver la sonnerie |
| | Touche Dièse | Verrouiller/Déverrouiller le clavier |
| | Touche Secret microphone | Désactivation du microphone |
| | Touche R | Fonction flashing (R) → page 11 |

## Touche R

Aux différents états de service, un bref appui sur la touche flashing (R) permet de réaliser les fonctions suivantes :

- Lors de la numérotation : insérer une pause dans la numérotation (par ex. entre un indicatif et un numéro d'appel ou pour l'interrogation d'une messagerie)
- En cours de communication : l'interlocuteur est mis en attente.
- En double appel : mettre fin au double appel

# Touche de navigation

Diverses fonctions sont affectées à la touche de navigation selon la situation :

| Situation | Pression sur le haut | Pression sur le bas | Pression sur la gauche | Pression sur la droite |
|---|---|---|---|---|
| **A l'état inactif** | Volume d'écoute | Ouvrir le répertoire du combiné | - | Ouvrir le menu principal du combiné |
| **En cours de communication** | Volume d'écoute | Ouvrir le répertoire du combiné | - | Sélection de «VOLUME», «FV», «Réglages base» |
| **Menu principal** | Sélectionner le symbole Menu | Sélectionner le symbole Menu | Sélectionner le symbole Menu | Sélectionner le symbole Menu |
| **Listes et menus** | Elément suivant de la liste | Elément précédent de la liste | Niveau supérieur, annulation | Sélectionner une entrée (OK) |
| **Champ de saisie** | Déplacer le curseur d'une ligne vers le haut | Déplacer le curseur d'une ligne vers le bas | Déplacer le curseur vers la gauche | Déplacer le curseur vers la droite |
| **Modifier les valeurs** | - | - | Réduire la valeur | Augmenter la valeur |

# Touches écran

Le combiné dispose de deux touches écran servant chacune à une ou deux fonctions. Lorsqu'une touche correspond à deux fonctions, vous devez appuyer soit sur le côté gauche, soit sur le côté droit pour sélectionner celle que vous souhaitez. La fonction des touches dépend de la situation.

Fonctions en cours des touches écran

Touches écran

Certaines touches écran importantes sont :

| Symbole | Utilisation |
|---|---|
| Options | Ouvrir un menu dépendant de la situation |
| OK | Validez la sélection |
| < C | supprimer caractère par caractère ou mot par mot de droite à gauche |
| Précéd. | Revenir au niveau de menu précédent/annuler une opération |
| Sauver | Enregistrer l'entrée |
| →→ | Ouvrir la liste de répétition de la numérotation |

# Symboles de menu dans le menu principal

Le menu principal du combiné s'ouvre en appuyant sur le côté droit de la touche de navigation.

Les symboles de menu se sélectionnent par appui sur les côtés gauche/droit et haut/bas de la touche de navigation.

Vous pouvez également appuyer sur l'une des touches chiffres, par ex. 4 GHI pour "Réveil/Alarme" ou 9 WXYZ pour "Réglages".

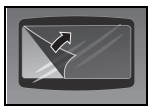
Les entrées du menu uniquement disponibles dans le menu expert sont signalées par l'icône E. Le menu expert peut être paramétré de simple à étendu sur l'écran du menu. Voir pour toute modification → page 31.

| Symbole | Nom | Utilisation |
|---|---|---|
| | Album média | Gestion des images et des sons :<br>• Ecrans de veille<br>• Portraits (CLIP)<br>• Sons<br>• Mémoire disponible |
| | Bluetooth | Configuration de l'interface Bluetooth :<br>• Activation<br>• Recherch. oreillette<br>• Recherche ordinat.<br>• Appareils connus<br>• Propre appareil |
| | Autres fonctions | Voir Album média |
| | Réveil/Alarme | Configuration de la fonction réveil |
| | Listes des appels | En cas d'appels, ouvrez la liste des appelants |
| | Messagerie Vocale | Si des appels de messagerie vocale sont présents sur le répondeur du réseau, consulter le répondeur |
| | Organizer | Gestion des rendez-vous :<br>• Calendrier<br>• Alarmes manquées |
| | Répertoire | Gestion du répertoire |

| Symbole | Nom | Utilisation |
|---|---|---|
| | Réglages | Réglages du combiné :<br>• Date/Heure<br>• Sons/Audio<br>– Volume du combiné<br>– Profil Mains-libres<br>– Ⓔ Tonalité avertis.<br>– Vibreur<br>– Sonneries (comb.)<br>• Affichage + clavier<br>– Ecran de veille<br>– Grande police<br>– Couleur<br>– Ⓔ Rétro-éclair. affich.<br>– Eclair. clavier<br>• Langue<br>• Enregistrement<br>– Enreg. combiné<br>– Retirer combiné<br>– Sélect. Base<br>• Ⓔ Téléphonie<br>– Décroché auto.<br>– Indicatif de zone<br>• Ⓔ Système<br>– Modif. PIN combi.<br>– Reset combiné<br>– Reset base<br>• Vue Menu<br>– Simplifiée<br>– Etendue |

# Mise en service du combiné

## Retirer le film protecteur



Retirez le film protecteur de l’écran avant la mise en service.

## Installation du chargeur

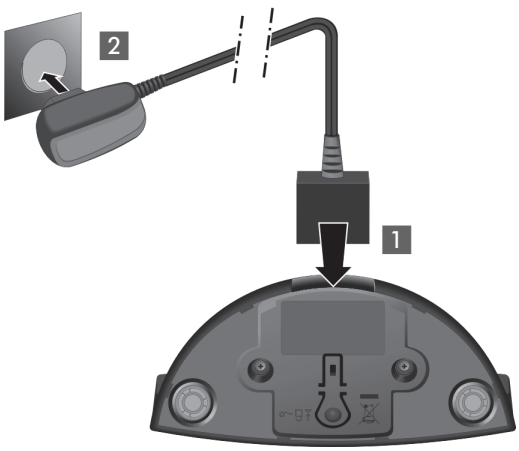
Le chargeur est conçu pour être utilisé dans des pièces fermées et sèches et à des températures comprises entre +5 °C et +45 °C.

Installer le chargeur sur une surface plane et antidérapante.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

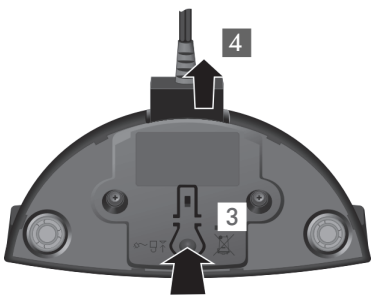
**A noter** :

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.




- Raccorder les languettes de l'alimentation 1.
- Brancher l'alimentation à la prise électrique 2.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur, appuyez sur le bouton de déverrouillage 3 et retirez le connecteur 4.



# Insertion/échange de la batterie

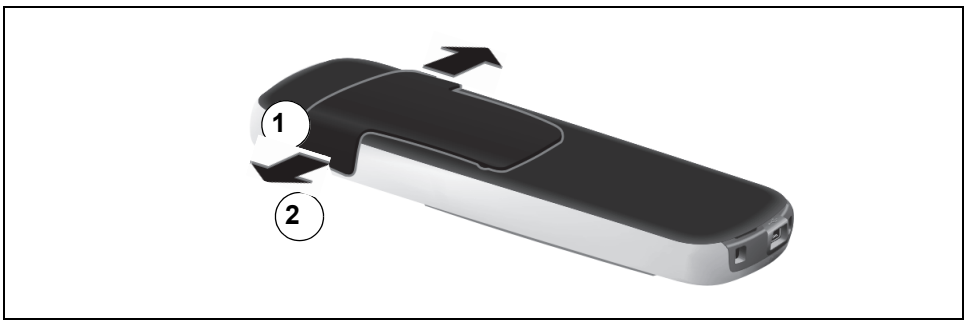
Le combiné est fourni avec une batterie homologuée. La batterie incluse dans la livraison n'est pas chargée. Elle se charge une fois placée dans le combiné.

**Remarque :**

- Respectez les consignes de sécurité → page 3 !
- Utilisez uniquement des batteries homologuées → page 112!
- Ouvrez le logement dans un environnement sans poussière !
- Lorsque vous retirez la batterie, vos entrées d'annuaire et tous les réglages sont conservés. La date et l'heure sont réinitialisées.
- Ne retirez la batterie que si celle-ci est défectueuse. Retirer inutilement la batterie diminue sa durée de vie.

**1. Si monté : Retirez le clip ceinture**

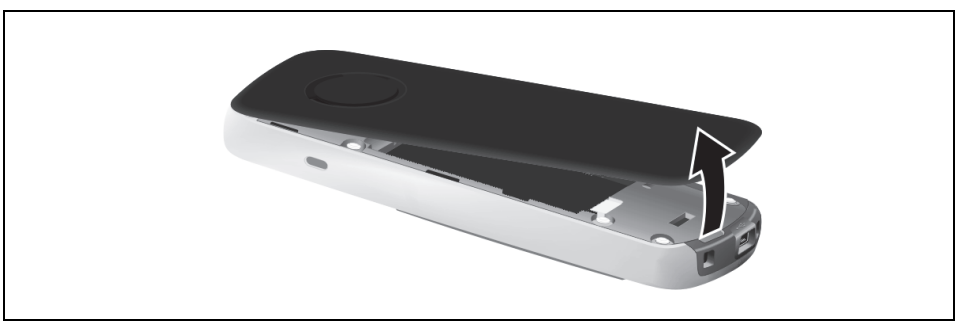
Glissez un tournevis entre le clip ceinture et le couvercle de la batterie (1) et écartez le clip à l'aide du tournevis (2) jusqu'à ce qu'il se déclipse.




Du côté opposé, déclipsez de la même manière le clip et retirez-le.

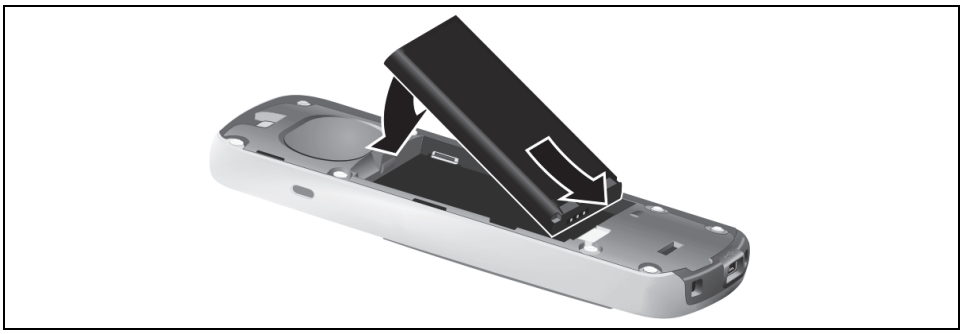
**2. Ouvrir le logement de la batterie**

Saisissez le boîtier au niveau du creux et faites basculer le couvercle du logement de la batterie vers le haut.



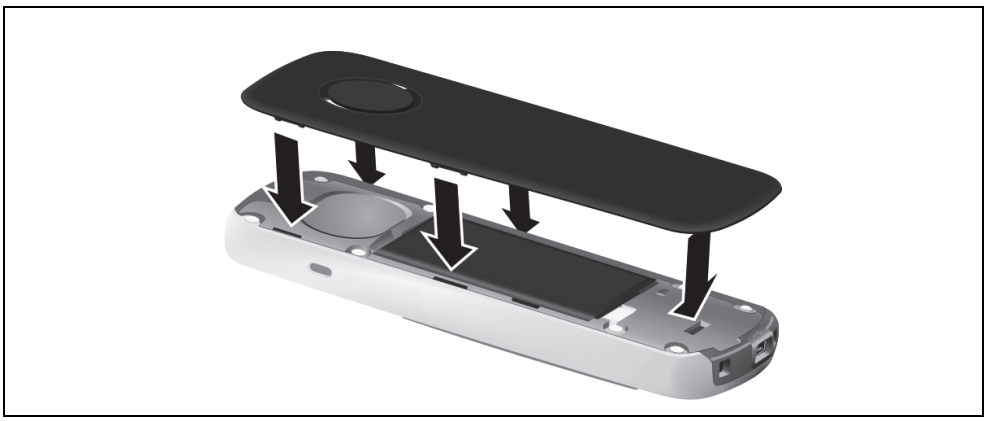
**3. Insérer/changer la batterie**

Insérer la batterie de manière à ce que les contacts soient face à face.



**4. Ouvrir/Fermer le logement de la batterie**

Aligner d'abord les encoches latérales du couvercle de batterie avec les ergots situés à l'intérieur du boîtier. Appuyer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



# Charger et utiliser la batterie

Pour charger la batterie, posez le combiné clavier vers l'avant dans le chargeur.

**Attention :**

Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur correspondant. (numéros de commande : voir → page 112).

Le niveau de charge est indiqué par le témoin du niveau de charge :

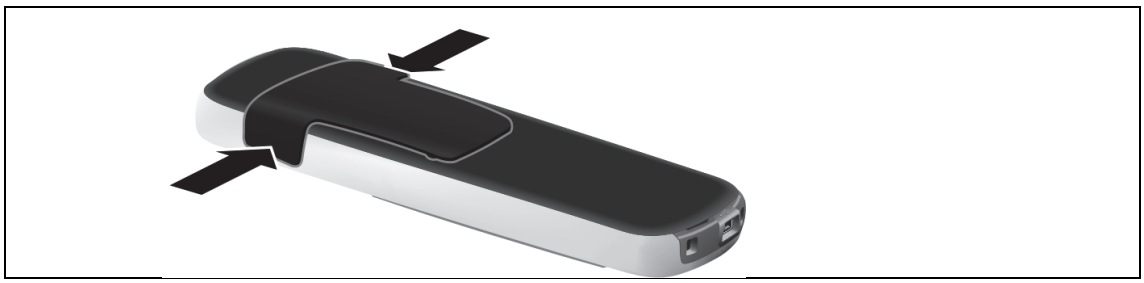
| | |
|---|---|
| | s'allume en blanc : plus de 66 % de charge |
| | s'allume en blanc : entre 33 % et 66 % de charge |
| | s'allume en blanc : entre 11 % et 33 % de charge |
| | s'allume en rouge : en dessous de 11 % de charge |
| | clignote en rouge : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication) |
| | s'allume en blanc : la batterie est chargée |

**Remarque :**

- Première charge : Chargez la batterie pendant au moins 3 heures sans interruption quel que soit l'état indiqué par le témoin du niveau de charge. Utilisez ensuite le combiné jusqu'à ce que le signal Batteries faibles retentisse, sans le reposer dans le chargeur. Cela adapte le témoin du niveau de charge aux durées d'exploitation des batteries.
- Pour bénéficier d'une pleine autonomie en fonctionnement et en veille : Enlever ensuite le combiné du chargeur et le remettre lorsque les batteries sont complètement déchargées.
- Charges régulières : vous pouvez reposer votre combiné dans le chargeur après chaque utilisation. La charge est commandée électroniquement, donc de manière optimale et de façon à préserver la batterie.

## Montage du clip ceinture

Pressez le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que ses ergots latéraux s'enclipsent dans les évidements.



## Raccordement du câble de données USB

Vous pouvez raccorder la prise de type mini B d'un câble de données USB standard à la face inférieure de votre combiné pour le connecter à un PC → page 98.

Raccordement d'un câble de données USB à un port USB (1).

## Raccordement du kit piéton

N Vous pouvez raccorder un kit piéton avec une fiche jack de 2,5 mm sur la face gauche de votre combiné.

Le volume du kit piéton correspond au réglage du volume du combiné → page 21.

# Paramétrer la langue d'affichage du combiné

Si la langue par défaut des messages sur l'écran du combiné n'est pas celle que vous souhaitez, vous pouvez changer le paramétrage. La langue des messages sur écran pour le système de communication ne peut être définie que par l'administrateur.

**Ouvrir le menu principal**

Ouvrez le menu principal du combiné.

**Ouvrir le premier sous-menu**

Réglages OK

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

**Ouvrir le deuxième sous-menu**

Langue OK

Sélectionnez l'option et validez.

**Sélectionner la langue**

Deutsch
English
Francais
Italiano
Espanol
Portugues
Nederlands
Dansk
Norsk
Svenska
Suomi
Cesky
Polski
Turkce
Ellinika
Magyar
Russkij
Hrvatski
Slovenscina
Romana
Srpski
Catala
Bulgarski
Bosanski
Ukrayinska
Arabic

OK

Sélectionnez la langue souhaitée et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

- Si vous avez paramétré par mégarde une langue d'affichage qui vous est incompréhensible, appuyez sur "9WXYZ 5JKL" et sélectionnez la langue à nouveau.
- Si vous souhaitez rétablir la langue paramétrée par défaut, voir : → page 32.

# Paramétrer la langue d'affichage du système

Si vous souhaitez modifier la langue des messages sur écran, il faut, outre celle du combiné, modifier la langue du système. Il est possible de paramétrer sur le système une langue propre à chaque combiné.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

AUTRES SERVICES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

•48=
LANGUE D'AFFICHAGE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

11=ALLEMAND
... OK

Sélectionnez la langue souhaitée et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Paramétrage du combiné

Si vous n’êtes pas satisfait des réglages standard du combiné, vous pouvez les modifier.

## Régler le volume d’écoute

### En cours de communication

Pendant la conversation par combiné ou mains-libres, vous pouvez régler le volume d’écoute via une fonction du menu. Que votre conversation téléphonique se déroule par combiné ou mains-libres, il est possible d'en régler le volume.

Vous menez une conversation.

Appuyer sur la touche de navigation pour ouvrir le menu **Volume du combiné**.

Réglage du volume du combiné ou du mains-libre.

**Sauver** Sauvegardez les réglages.

**ou** Le réglage est automatiquement enregistré au bout d'env. 3 secondes.

### A l'état inactif

En mode veille, vous pouvez modifier le volume d'écoute par le biais du menu.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages **OK** Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sons/Audio **OK** Sélectionnez l’option et validez.

Volume du combiné **OK** Sélectionnez l’option et validez.

Ecouteur
Mains-Libres **OK**

Choisissez le réglage.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

# Réglage du profil Mains-Libres

- Profil 1
  C'est le réglage optimal dans la plupart des cas et la configuration par défaut.
- Profil 2
  Permet une communication Mains-Libres à volume optimisé. Toutefois, les correspondants doivent parler l'un après l'autre puisque la transmission des paroles du locuteur est prioritaire (dialogue difficile).
- Profil 3
  Optimise le dialogue - les deux correspondants se comprennent quand ils parlent en même temps.
- Profil 4
  Réglage optimal pour des modes de communication spécifiques. Si la configuration par défaut (profil 1) n'est pas optimale, essayez ce profil.

## A l'état inactif

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sons/Audio OK — Sélectionnez l'option et validez.

Profil Mains-libres OK — Sélectionnez l'option et validez.

OK — Sélectionner le profil Mains-Libres (1 à 4).

Sélec- — Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

# Signaux acoustiques

**Remarque :**

Réglable uniquement si cette option est visible. Voir pour toute modification → page 31.

Les signaux acoustiques ont la signification suivante :

| Signal | Signification |
|---|---|
| Clic clavier | Chaque pression sur une touche est confirmée. |
| Bip confirmation | • Tonalité confirmant la sauvegarde des saisies/réglages et le replacement du combiné dans le chargeur<br>• Tonalité d'erreur (série décrescendo) en cas d'erreur de saisie<br>• Tonalité de fin de menu |
| Batterie | Les batteries doivent être chargées. |

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sons/Audio OK — Sélectionnez l'option et validez.

Tonalité avertis. OK — Sélectionnez l'option et validez.

Clic clavier / Bip confirmation / Batterie OK — Sélectionnez l'option souhaitée.

Activer ou désactiver.

**Sauver** — Sauvegardez les réglages.

# Activer/Désactiver la vibration

Les appels entrants et autres messages sont signalés par des vibrations.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sons/Audio OK — Sélectionnez l'option et validez.

Vibreur — Sélectionnez l'option et validez.

**Modifier** — Appuyer sur la touche écran.

Activer ou désactiver.

# Choisir les sonneries

Des tonalités et des mélodies sont enregistrées sur votre combiné. Lorsque vous sélectionnez l'option **Volume** et **Mélodies**, la sonnerie retentit dans son réglage actuel.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sons/Audio OK — Sélectionnez l'option et validez.

Sonneries (comb.) OK — Sélectionnez l'option et validez.

Volume
Mélodies
Plages horaires
Dés.App.anonym. ☑ OK — Sélectionnez l'option et validez.

**Remarque :**

La fonction "Dés.App.anonym." n'est pas disponible sur votre système de communication.

## Régler le volume

Volume OK — Sélectionnez l'option et validez.

Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volumes et la sonnerie crescendo (le volume augmente progressivement).

Pour appels intern. et rendez-vous
Pour appels ext. — Sélectionnez l'option souhaitée.

Choisissez le réglage.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

## Réglage des mélodies

Afin que vous puissiez distinguer plus facilement les appels des rendez-vous sur votre combiné, il est possible de programmer différentes sonneries pour différents appels.

Mélodies OK — Sélectionnez l'option et validez.

Pour appels intern.
Pour appels ext. — Sélectionnez l'option souhaitée.

Choisissez le réglage.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

### Réglage d'une temporisation pour les appels externes

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner (la nuit, par ex.).

Plages horaires OK — Sélectionnez l'option et validez.

Choisir **Act.** ou **Dés.**.

Lorsque l'option est activée :

Pas de sonnerie de
Pas de sonnerie à — Sélectionnez l'option souhaitée.

Saisissez l'heure.

**Sauver** — Sauvegardez les réglages.

## Régler les sonneries et les images dans l'album Médias

L'album média du combiné gère les mélodies disponibles pour la sonnerie ainsi que les images (portraits CLIP et écrans de veille) que vous pouvez utiliser pour annoncer les appelants ou comme écran de veille ; condition : présentation du numéro de l'appelant (CLIP). Médias peut gérer les types de médias suivants :

| **Type** | **Format** |
|---|---|
| Mélodies : | |
| Sonneries | interne |
| monophonique | interne |
| polyphonique | interne |
| mélodies importées | WMA, MP3, WAV |
| Images : | BMP, JPG, GIF |
| Image CLIP | 128 x 86 pixels |
| écran de veille | 128 x 160 pixels |

Dans votre combiné, différents sons monophoniques et polyphoniques sont réglés. Vous pouvez écouter les mélodies disponibles et afficher les images.

Vous pouvez télécharger des images et des mélodies à partir d'un ordinateur → page 98. Si vous ne disposez pas d'un espace de stockage suffisant, vous devez d'abord supprimer une ou plusieurs images/mélodies.

### Visualiser un écran de veille/des portraits CLIP/ écouter des mélodies

Ouvrez le menu principal du combiné.

Album média OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Ecrans veille
Portraits(CLIP)
Sons
Espace de stockage OK — Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez une entrée.

## Ecran de veille/portraits CLIP

**Afficher** — Appuyez sur la touche écran.

Passer d'une image à une autre.

Si vous avez enregistré une image dont le format de fichier n'est pas reconnu, un message d'erreur s'affiche après la sélection.

Appuyer pour quitter le niveau de menu.

## Sons

La mélodie sélectionnée est immédiatement jouée.

Passer d'une mélodie à une autre.

Vous pouvez régler le volume pendant l'écoute :

**Options** — Appuyez sur la touche écran.

Volume **OK** — Sélectionnez l'option et validez.

Régler le volume.

**Sauver** — Sauvegardez les réglages.

# Ecran de veille/portrait CLIP/renommer des mélodies/supprimer

Vous avez sélectionné une entrée.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Album média **OK** — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Ecrans veille<br>Portraits(CLIP)<br>Sons<br>Espace de stockage **OK** — Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez une entrée.

**Options** — Appuyez sur la touche écran. Si une image/mélodie est bloquée (🔒), les options ne sont pas disponibles.

Renommer **OK** — Sélectionnez l'option et validez. Il est possible de modifier le nom de l'entrée. Longueur : 16 caractères maxi. Puis validez l'entrée.

**ou**

Effacer entrée **OK** — Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

# Contrôler la mémoire

Vous pouvez afficher la capacité mémoire restante.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Album média **OK** — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Mémoire dispo. **OK** — Sélectionnez l'option et validez.

# Activer ou désactiver la sonnerie

## Désactivez la sonnerie

*# Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Le symbole s'affiche à l'écran.

## Activez la sonnerie

*# Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes.

## Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyez sur la touche écran.

# Activer ou désactiver le bip sonore

Vous pouvez, pour remplacer la sonnerie, activer un bip d'appel. Un son court ("bip"), et non une sonnerie, est alors émis lors d'un appel.

Si le combiné se trouve dans un groupe d’interception, un appel d’interception est également signalé par ce bip.

## Activer le bip sonore

*# Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes.

Bip Vous avez trois secondes pour appuyer sur cette touche écran.

ñ Le bip sonore est activé. Le volume du bip sonore est lié à celui de la sonnerie externe.

## Désactiver le bip d’avertissement

*# Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes.

# Un bip de confirmation retentit

**Remarque :**

Réglable uniquement si cette option est visible. Voir pour toute modification → page 31.

Cette fonction permet de prendre des appels uniquement en ôtant le combiné du chargeur.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Téléphonie OK Sélectionnez l’option et validez.

Décroché auto. Sélectionnez l’option.

Modifier Appuyer sur la touche écran. Lorsqu’elle est activée, la fonction apparaît cochée (☑); il suffit de la sélectionner à nouveau pour la désactiver.

# Régler la date et l'heure

Réglez la date et l'heure afin d'attribuer une date et une heure correcte aux appels entrants et d'utiliser la fonction réveil.

La date et l'heure du combiné sont automatiquement réglées lorsque vous appelez un usager. Si votre système de communication ne supporte pas cette fonction, vous pouvez effectuer le paramétrage manuellement.

**Soit :**

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Date/Heure OK — Sélectionnez l'option et validez.

**ou :** Si la date et l'heure ne sont pas encore paramétrées :

**Heure** — Appuyer sur la touche écran.

**Ensuite :**

Entrez la date, par ex. 22.09.2007 = 22092007.

Passez à la ligne du dessous.

Entrez l'heure, par ex. 19h05 = 1905.

**Sauver** — Sauvegardez les réglages.

**Remarque :**

Si votre système de communication ne prend pas en charge le paramétrage de la date et de l'heure, il est nécessaire de contrôler le réglage de temps en temps et éventuellement de le corriger.

# Réglages de l'écran

Il existe plusieurs possibilités de réglage pour l'écran. L'écran de veille (fond d'écran, écran de veille), la configuration des couleurs, la taille de la police et l'éclairage de l'écran sont réglables.

## Écran de veille

Vous pouvez afficher sur l'écran une image provenant de l'album Médias → page 25 ou l'horloge en guise d'écran de veille. Celui-ci remplace l'affichage du mode veille. Le calendrier, la date, l'heure et le nom peuvent ainsi être masqués.

Dans certaines situations, l'écran de veille n'est pas affiché, par ex. pendant une conversation ou lorsque le combiné est désinscrit.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages **OK** Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Affichage + clavier **OK** Sélectionnez l'option et validez.

Ecran de veille Sélectionnez l'option.

**Modifier** Appuyer sur la touche écran.

**Activation:**

Activer ou désactiver.

**Sélection:**

Passez à la ligne du dessous.

Sélectionnez l'entrée souhaitée. **Horloge numér.** et **Horloge analog.** affiche l'heure actuelle comme écran de veille sur toute la surface de l'affichage.

**Afficher** L'écran de veille sélectionné s'affiche.

**ou**

**Sauver** Sauvegardez les réglages.

## Réglage de la grande police

Vous pouvez agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages **OK** Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Affichage + clavier **OK** Sélectionnez l'option et validez.

Grande police Sélectionnez l'option.

**Modifier** Appuyer sur la touche écran.
(☑ = activée).

## Modèle de couleur

Cinq configurations de couleurs sont enregistrées sur votre combiné. Lorsque vous en sélectionnez une, vous définissez quelle couleur doivent avoir les caractères, les pictogrammes de menu et l'arrière-plan de l'écran.

Si, en cours de réglage, vous sélectionnez une autre configuration de couleurs, celle-ci est aussitôt affichée de la manière dont elle se présentera ensuite dans tous les menus.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Réglage écran OK — Sélectionnez l'option et validez.

Couleur OK — Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez une entrée.

Sélection — Appuyer sur la touche écran.

## Eclairage

Remarque : Réglable uniquement si cette option est visible. Voir pour toute modification → page 31.

Que le combiné se trouve ou non sur sa base/son chargeur, vous pouvez activer ou désactiver l'éclairage de l'écran. S'il est activé, l'écran est en permanence à demi éclairé. S'il est désactivé, la première pression sur une touche, quelle qu'elle soit, rallume l'éclairage de l'écran. La touche n'a dans ce cas aucune autre fonction.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Réglage écran OK — Sélectionnez l'option et validez.

Eclairage OK — Sélectionnez l'option et validez.

Posé sur la base**:**

Activer ou désactiver.

**Hors base:**

Passez à la ligne du dessous.

Activer ou désactiver.

Sauver — Sauvegardez les réglages.

## Réglage de l'éclairage du clavier

Vous disposez de 5 niveaux de luminosité pour l'éclairage du clavier.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Affichage + clavier OK — Sélectionnez l'option et validez.

Eclair. clavier OK — Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionner un des niveaux compris entre 1 (très sombre) et 5 (très clair).

Sauver — Sauvegardez les réglages.

# Paramétrer la liste de conversion pour le transfert vCard

**Remarque :**

Réglable uniquement si cette option est visible. Voir pour toute modification → page 31.

Voir aussi **Gigaset QuickSync** → page 98.

Dans les logiciels e-mail comme Microsoft Outlook, les numéros sont la plupart du temps indiqués de la manière suivante : +49 (05251) 820776. Le combiné ne peut pas toutefois utiliser ce format pour sélectionner le numéro. Si le numéro mentionné ci-dessus est un numéro de poste fixe local, il se convertit alors par ex. en 0820776. Les paires de conversion sont définies par le tableau de conversion et peuvent être modifiées si elles diffèrent des valeurs standard.

Demandez à votre administrateur système quelles sont les règles de conversion applicables à votre combiné.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Téléphonie OK — Sélectionnez l'option et validez.

Indicatif de zone OK — Sélectionnez l'option et validez. La tableau de conversion s'affiche.

Modifiez l'entrée.
Utilisez la touche de navigation haut/bas pour aller à un autre champ de saisie ; Utilisez la touche de navigation gauche/droit pour déplacer le curseur à l'intérieur d'un champ de saisie.

Sauver — Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Réglage de l'écran du menu

Vous pouvez définir si toutes les options ou seule une sélection des plus importantes doivent apparaître dans les menus

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Vue Menu OK — Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionner et régler **Simplifiée** ou **Etendue**.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Ramener à la configuration usine

**Remarque :**

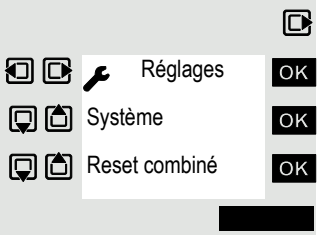
Réglable uniquement si cette option est visible. Voir pour toute modification → page 31.

Cette fonction permet de ramener le combiné à la configuration usine, par ex. si vous le donnez ou souhaitez le reparamétrer.

Les fonctionnalités du combiné sont traitées comme suit:

| Fonctionnalité | Traitement |
|---|---|
| Réglages audio | réinitialisés |
| Langue | réglée sur l'anglais |
| Déclaration système | conservé |
| Annuaire | conservé |
| liste de répétition de la numérotation | conservé |
| Date et heure | conservé |
| les entrées du calendrier | conservées |
| Contenu de l'album Médias | conservé |

## Réinitialiser




Ouvrez le menu principal du combiné.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez. Une demande de confirmation apparaît.

Validez la demande de confirmation. Le combiné est ramené à la configuration usine.

**Remarque :**

Si vous souhaitez aussi effacer le répertoire : → page 53.

## Paramétrages par défaut (configuration usine)

| Réglage | Explication/Remarques | Niveaux | Configuration usine |
|---|---|---|---|
| **Tonalités et signaux** | Volume de la sonnerie | 5 | 5 |
| | Mélodie de la sonnerie, externe | 22 | 01 |
| | Mélodie de la sonnerie, interne | 22 | 03 |
| | Bip d'appel | - | Désactivé |
| | Volume de l'écouteur | 5 | 3 |
| | Volume du mains-libres | 5 | 3 |
| | Rendez-vous | | |
| | Mélodie | 22 | 1 |
| | Volume | 5 | Crescendo |
| | Clic clavier à chaque pression sur une touche | - | Activé |
| | Signal Batterie faible, environ 5 minutes avant épuisement de la charge batterie | - | Activé |
| | Bips confirmant ou infirmant la bonne exécution d'une action. | - | Activé |
| **Auto. Répétition de la numérotation Décroché automatique** | Le simple fait d'ôter le combiné du chargeur suffit à prendre l'appel | - | Activé |
| **Sélect. Base** | Sélection de la base | 4 | Conservée |
| **Eclairage** | Eclairage | - | Sur chargeur : activé/ Pas sur le chargeur : désactivé |
| **Fond d'écran** | Affichage écran à l'état inactif | - | Activé, montre à affichage analogique |
| **Police** | Police disponible | - | Standard |
| **Langue** | Choix entre différentes langues | 26 | Anglais |
| **Bluetooth** | Activation de Bluetooth | - | Désactivé |

# Fonctions téléphoniques –Fonctions de base

Avec votre combiné, vous pouvez passer des communications internes et externes.

Les communications internes sont des communications que vous échangez

- à l'intérieur de la zone couverte par votre système de communication, par ex. dans votre société
- avec un système de communication en réseau, par ex. avec un autre site de votre société
- Les communications externes sont des communications passées avec les usagers du réseau téléphonique public.

# Mettre en marche/Couper le combiné

Appuyez sur la touche Raccrocher jusqu'à ce que la mise en marche ou la coupure soit validée par un signal.

## Code

Si le code a la valeur par défaut (0000), le combiné est prêt à fonctionner après la mise en marche. Si un autre code a été défini, il doit être entré.

SVP Entrer Code PIN:

Entrez le code.

OK

Validez l'entrée. Le combiné est prêt à fonctionner.

## Affichage de la qualité de la liaison

A l'état inactif, l'intensité du signal de réception est donnée par un pictogramme sur l'écran :

| | |
|---|---|
| | Clignotant, pas de réception |
| | Faible intensité du champ de réception |
| | Intensité de 50 % du champ de réception |
| | Intensité de 75 % du champ de réception |
| | Intensité de 100 % du champ de réception |

La portée radio est différente en extérieur et dans les bâtiments → page 111. Si la portée pose problème, adressez-vous à l'administrateur de votre système !

## Charger la batterie

Le combiné doit être placé uniquement dans le chargeur prévu à cet effet !

Lorsque le combiné est dans le chargeur, il se charge même s'il est coupé. Lorsque le combiné est activé, le témoin de charge s'affiche à l'écran.

Si vous replacez dans le chargeur un combiné qui s'est coupé parce que sa batterie est vide, il se remet automatiquement en marche et est prêt à fonctionner. La charge commence. Si un code a été défini, il doit d'abord être entré.

## Langue

Si la langue des messages sur écran n'est pas celle que vous souhaitez, vous pouvez changer le paramétrage → page 20.

# Pendre la ligne, puis numéroter

**ou**

En mode veille du combiné : Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Entrez le numéro d'appel souhaité. L'usager est appelé.
Il n'existe pas de possibilité de correction pour les erreurs de frappe. En cas d'erreur : Appuyez sur la touche Raccrocher.

**Soit :**

L'abonné répond. Vous menez la conversation.

**ou :**

ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE

L'usager est occupé. Si la fonction a été configurée, vous êtes mis en relation avec la boîte vocale de l'abonné ou pouvez programmer un → page 37 rappel.

RACCROCHEZ SVP

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Numéroter, puis prendre la ligne

## Pré-numérotation

**et éventuellement C**

Entrez le numéro souhaité et corrigez éventuellement vos erreurs avec la touche écran "Effacer".

**Appuyez pendant 2 s sur R**

Insérer une pause interchiffre. Entre les chiffres entrés s'affiche un "P". Il peut être nécessaire d'insérer une pause dans la numérotation (par ex. entre un indicatif et un numéro d'appel ou pour l'interrogation d'une messagerie.

**Remarque :**

Cette pré-numérotation est également possible dans le cadre de la répétition de la numérotation et de l'utilisation du répertoire du combiné ( ).

## Numéroter

**ou**

Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres. L'usager est appelé.

**Soit :**

L'abonné répond. Vous menez la conversation.

**ou :**

ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE

L'usager est occupé. Si la fonction a été configurée, vous êtes mis en relation avec la boîte vocale de l'abonné ou pouvez programmer un → page 37 rappel.

RACCROCHEZ SVP

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Répétition manuelle de la numérotation

Cette liste contient les 20 derniers numéros composés. Un numéro composé plusieurs fois n'y apparaît qu'une seule fois.

En mode veille du combiné : Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mains-libres. La liste s'affiche.

Sélectionnez le numéro souhaité.

**éventuellement** **Afficher**

Si vous souhaitez afficher des informations sur le numéro sélectionné : appuyer sur la touche écran.

**Soit :**

**ou**

Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mains-libres. La communication est établie.

**ou :**

**Options**

Ouvrez le menu de répétition de la numérotation. Le menu comprend les fonctions suivantes → page 45:

- No.vers répertoire
- Renumérot. Auto.
- Utiliser le No
- Effacer entrée
- Effacer liste

Utiliser le No **OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Modifiez ou complétez le numéro, par ex. par un numéro SDA.

**ou**

Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mains-libres. La communication est établie.

# Rappel

Vous appelez un usager qui ne répond pas ou dont le poste est occupé. La fonction Rappel vous permet de le joindre dès qu'il a raccroché ou réutilisé son téléphone. Attention, un poste est signalé comme occupé dès qu'il est appelé par un autre usager. La programmation du rappel ne limite en rien l'utilisation du téléphone.

Vous pouvez également envoyer une demande de rappel sous forme de message → page 86. Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

## Programmer un rappel

Le numéro est composé. Vous entendez la tonalité d'occupation ou l'usager ne répond pas.

**RAP.AUT**

Enregistrez la demande de rappel.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Vous êtes rappelé

Vous êtes rappelé dès que l'usager souhaité a raccroché ou utilisé son téléphone une fois. L'écran du téléphone indique "RAPPEL:...".

ou

Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mains-libres. La communication est établie.

**Remarque :**

Le rappel est renouvelé jusqu'à ce que la communication soit établie ou qu'il soit annulé. Au maximum, un téléphone peut activer 5 rappels et être la destination de 5 demandes de rappel. Lorsque cette limite est atteinte, les rappels supplémentaires sont rejetés.

## Effacer la demande de rappel

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

AUTRES SERVICES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

#58=LISTE DES RAPPELS? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez une entrée.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

EFFACER? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Double appel

Vous interrompez votre communication pour avoir une conversation en double appel avec un usager (qui peut aussi être externe) et reprenez ensuite la première communication.

Vous menez une conversation.

## Activer le double appel et exécuter

R ou DBL APP

Activez le double appel. La communication en cours est "mise en garde", le premier usager est mis en attente.

Entrez le numéro correspondant à la conversation en double appel.

Le numéro est composé. L'abonné répond. La conversation en double appel commence.

### Le deuxième usager est occupé ou ne répond pas

◆◆ Appuyez sur la touche écran pour interrompre le double appel. Vous êtes à nouveau en communication avec le premier abonné.

Dans le cadre du double appel, vous pouvez

- programmer un rappel → page 37,
- vous signaler par un avertissement → page 69 ou
- effectuer une entrée en tiers → page 71.

### Mettre fin à la conversation en double appel et revenir à la communication en attente

**Soit :** Le deuxième usager raccroche. Vous êtes à nouveau en communication avec le premier abonné.

**ou :**

MENU Activez le menu système.

↓ ↑ COUPER/REPRISE COM? OK Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes à nouveau relié au premier interlocuteur. Le deuxième correspondant entend le signal d'occupation et raccroche, un combiné OpenStage raccroche automatiquement.

Mais vous pouvez aussi

- parler alternativement avec chacun des interlocuteurs → page 73,
- établir une conférence → page 74 ou
- passer l'interlocuteur en attente au deuxième interlocuteur → page 71.

## Prendre ou refuser un appel

### Prendre un appel

Votre combiné sonne → page 27. Les informations relatives à l'appelant s'affichent sur l'écran. Son numéro de téléphone et/ou son nom apparaît. Pour prendre l'appel, vous disposez des possibilités suivantes :

Le combiné se trouve dans le chargeur : Otez le combiné du chargeur (opérationnel uniquement si "Décroché auto." est activé), → page 27.

ou Le combiné est en-dehors du chargeur : Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Après avoir pris l'appel, vous pouvez :

- le transférer → page 71,
- le mettre en attente pour poser une question à votre entourage → page 73,
- le mettre en attente et appeler un deuxième interlocuteur → page 38 pour lui transférer la communication → page 71, effectuer un va-et-vient → page 73 ou établir une conférence → page 74.

### Rejeter l'appel

Si vous ne souhaitez pas être dérangé, vous pouvez refuser l'appel.

REJETER APPEL Validez le message avec une des deux touches écran. L'appel est rejeté et l'appelant entend la tonalité d'occupation. Si la fonction a été configurée, il est mis en relation avec la boîte vocale ou peut enregistrer un rappel→ page 37.

# Intercepter un appel dans un groupe

Vous pouvez intercepter sur votre combiné des appels destinés à des téléphones de votre groupe d'interception (défini par le responsable technique). C'est également possible lorsque vous êtes en communication.

**Condition :**
Vous entendez un téléphone de votre groupe d'interception sonner.

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher. L'écran affiche le message "APPEL POUR :".

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ GROUPE D'INTERCEPTION? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Vous menez la conversation.

# Mettre fin à la communication

ou

Appuyez brièvement sur la touche Raccrocher ou posez le combiné dans le chargeur.

En fonction du paramétrage du système de communication, les coûts de communication s'affichent.

# Renvoyer des appels

Vous quittez provisoirement votre poste de travail et souhaitez que les appels qui vous sont destinés soient renvoyés à votre nouveau lieu de séjour. La destination de renvoi des appels internes peut être n'importe quel numéro interne ou externe. Il s'agit, dans la plupart des cas, d'un numéro externe car en interne, vous pouvez être joint à tout moment sur votre combiné.

## Activer le renvoi d'appel

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ RENVOYER POSTE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**Soit :**

↓ ↑ 1=TOUS LES APPELS? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

↓ ↑ 2=APPELS EXTERNES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

↓ ↑ 3=APPELS INTERNES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**Ensuite :**

Entrez le numéro de destination.

VALIDER

Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

Devant un numéro externe, il faut entrer l'indicatif externe.

### Désactiver le renvoi

**Condition :**
Le renvoi est activé.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

RENVOI ANNULE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Verrouiller ou déverrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier sert de protection contre les manipulations involontaires de touches, par ex. en cas de port dans une poche. A l'arrivée d'un appel, le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé et réactivé à la fin de la communication.

Appuyez sur la touche Dièse jusqu'à ce que l'activation ou la désactivation soit validée par un signal.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, une clé apparaît sur l'écran.

## Après avoir quitté le réseau radio

"Pas de base" clignote sur l'écran. Le combiné essaie de façon répétée de se synchroniser avec une base. Les intervalles de temps séparant les tentatives de synchronisation augmentent en raison de la fonction d'économie d'énergie intégrée.

Pour économiser la batterie, vous pouvez désactiver votre combiné.

# Fonctions téléphoniques – Fonctions de confort

## Mains-libres

### Caractéristiques

Le mains-libres vous offre les avantages suivants :

- d'autres personnes peuvent écouter et participer à la conversation
- vous avez les mains libres
- pour la numérotation, vous entendez par ex. la tonalité libre sans avoir à mettre le combiné à l'oreille

Le mains-libres est envisageable jusqu'à un niveau sonore ambiant de 50 dB (A) (Environnement de bureau).

### Activer le mains-libres

Le mains-libres peut être activé en cours de communication ou de numérotation ou à la réception d'un appel :

Appuyez sur la touche Mains-libres. Informez votre interlocuteur que la conversation est suivie par d'autres.

**Remarque :**

Vous devez impérativement repasser en mode combiné si vous souhaitez à nouveau porter le combiné à votre oreille. Vous éviterez ainsi des dommages auditifs !

### Alterner entre le mode mains-libres et le combiné

Appuyez sur la touche Mains-libres. Le combiné passe du mode mains-libres au combiné ou inversement.

**Remarque :**

Lorsque vous souhaitez reposer le combiné dans le chargeur en cours de communication, par ex. parce que la batterie est vide, maintenez la touche Mains-libres appuyée pour que la communication ne soit pas interrompue.

### Régler le volume du mains-libres

Le volume peut être réglé en cours de communication → page 21.

# Téléphoner avec une oreillette

Le combiné est utilisable avec une oreillette à fil comme avec une oreillette sans fil.

## Oreillette avec fil

Vous pouvez raccorder une oreillette à fil à la prise située sur la face latérale. L'oreillette doit être dotée d'une fiche jack (2,5 mm).

Lorsque l'oreillette est branchée, cela a pour effet de connecter capsule réceptrice et le microphone sur l'oreillette.

## Oreillette sans fil

Vous pouvez utiliser une oreillette sans fil, compatible Bluetooth (oreillette Bluetooth), sur votre combiné. Vous avez alors les mains libres pour téléphoner et aucun câble ne vous gêne, parex. lorsque vous travaillez sur ordinateur ou que vous vous déplacez.

Avant de pouvoir utiliser votre oreillette Bluetooth pour la première fois, vous devez l'inscrire sur le combiné. Ensuite, vous pouvez utiliser cette oreillette tant que vous ne l'avez pas désinscrite.

**Remarque :**
- Lors de l'inscription d'un kit piéton, vous remplacez un kit piéton éventuellement inscrit.
- Si vous souhaitez utiliser avec votre combiné un kit piéton déjà inscrit sur un autre appareil (par ex. sur un téléphone portable), désactivez cette connexion avant de commencer la procédure d'inscription.
- Théoriquement, une liaison Bluetooth peut faire l'objet d'une écoute.
- Afin d'améliorer la sécurité contre les écoutes, il est recommandé de désinscrire les équipements Bluetooth qui ne sont plus utilisés.

En cours de communication, l'arrivée d'un deuxième appel n'est pas signalée sur l'oreillette Bluetooth.

## Inscrire une oreillette Bluetooth sur le combiné

Placez l'oreillette en mode inscription (voir Mode d'emploi de votre oreillette).

Ouvrez le menu principal du combiné.

Bluetooth OK

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Recherch. oreillette OK

Sélectionnez l'option et validez. Le combiné recherche une oreillette compatible Bluetooth et établit la liaison sans fil. Les noms des ordinateurs trouvés s'affichent.

Appareils détectés
S55 Headset

Sélectionner l'oreillette souhaitée.

Options

Appuyer sur la touche écran.

Appar. compatible OK

Sélectionnez l'option et validez.

PIN Bluetooth: OK

Entrez si nécessaire le code Bluetooth de l'oreillette et validez (voir Mode d'emploi de votre oreillette). L'appareil est enregistré dans la liste des appareils connus.

Activation ☑

L'interface Bluetooth est automatiquement activée sur votre combiné. Lorsque la fonction Bluetooth est activée, elle est cochée.

## Téléphoner à l'aide de l'oreillette Bluetooth

Lorsqu'une oreillette Bluetooth est inscrite sur le combiné, elle est immédiatement activée au moment de la numérotation.

**Répondre à un appel sur l'oreillette Bluetooth**

En cas d'appel, une sonnerie se fait entendre dans l'oreillette. Appuyez sur la touche "Décrocher" de l'oreillette Bluetooth (voir Mode d'emploi de votre oreillette).

Passer de l'oreillette Bluetooth au combiné ou au mode Mains-libres pendant la conversation

Vous êtes en communication via l'oreillette Bluetooth.

ou

Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres du combiné. Le l'oreillette Bluetooth est désactivée. Vous pouvez poursuivre la communication directement sur le combiné.

### Désinscrire l'oreillette Bluetooth du combiné

Si vous ne voulez plus utiliser l'oreillette Bluetooth, il est conseillé de la désinscrire sur le combiné afin d'assurer la protection contre les écoutes.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Bluetooth **OK** — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Appareils connus S55 Headset **OK** — Sélectionnez l'option et validez. Le nom de l'oreillette Bluetooth désinscrite ou connue s'affiche.

**Options** — Appuyer sur la touche écran.

Effacer entrée **OK** — Sélectionnez l'option et validez. L'oreillette Bluetooth est désinscrite ou n'est plus connue du combiné.

## Fonction secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication.

Appuyer sur la touche pour désactiver le micro du combiné. **Mic. désact.** s'affiche à l'écran.
Appuyer à nouveau sur la touche pour désactiver le mode secret.

## Répétition de la numérotation

Cette liste contient les 20 derniers numéros composés. Un numéro composé plusieurs fois n'y apparaît qu'une seule fois.

Si vous avez essayé d'appeler un usager en utilisant le répertoire du combiné, son nom s'affiche lors de la répétition de la numérotation. Répétition manuelle de la numérotation, voir → page 37.

### Répétition automatique de la numérotation

La composition du numéro est répétée automatiquement dix fois à intervalles de 20 secondes. Le mains-libres est automatiquement activé, la touche Décrocher clignote. Après dix tentatives non abouties et si une communication est passée entre-temps, la fonction est désactivée.

Appuyez sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.

Sélectionnez le numéro souhaité.

**Options** — Appuyer sur la touche écran.

Renumérot. Auto. **OK** — Sélectionnez l'option et validez. La répétition automatique de la numérotation est activée.

**Soit :**

L'usager répond, vous êtes en communication.

**ou :**

**Arrêt** — Si vous souhaitez annuler la fonction : appuyez sur la touche écran ou sur n'importe quelle touche.

## Effacer une entrée ou la liste de répétition de la numérotation

Appuyez sur la  touche Décrocher. La liste s'affiche.

Sélectionnez le numéro souhaité.

**Options** Appuyer sur la touche écran.

**Soit :**

Effacer entrée **OK** Sélectionnez l'option et validez. Le numéro est effacé.

**ou :**

Effacer liste **OK** Sélectionnez l'option et validez. La liste est effacée.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Reprendre un numéro dans le répertoire

Durant la préparation de la numérotation, vous pouvez reprendre dans le répertoire un numéro affiché de la liste de répétition de la numérotation.

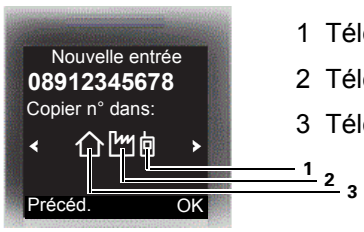
Appuyez brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.

Sélectionnez le numéro souhaité.

**Options** Appuyer sur la touche écran.

No.vers répertoire **OK** Sélectionnez l'option et validez. Le répertoire téléphonique s'affiche.

<Nouvelle entrée> **OK** Sélectionnez l'option et validez. Le masque de sélection suivant s'affiche :




1 Téléph. (Mobile)

2 Téléph. (Bureau)

3 Téléph. (Maison)

Sélectionnez le symbole du type de numéro d'appel souhaité pour lequel le numéro d'appel doit être inséré.

**OK** Validez l'entrée.

Entrez les coordonnées restantes telles  que prénom, nom ..., puis voir → page 51 et → page 52.

# Numérotation abrégée système, centralisée

Dans votre système de communication, l'administrateur peut enregistrer jusqu'à 1000 numéros externes fixes comme destinations de numérotation abrégée centralisée. Vous pouvez composer ces numéros de destination à l'aide d'un indicatif à trois chiffres (000...999).

## Appeler un numéro abrégé centralisé

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*7=NUMERO ABREGE? OK

Sélectionnez l'option et validez. Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

Entrez l'indicatif souhaité (3 caractères, 000 - 999).

**Remarque :**

Les numéros abrégés enregistrés et les indicatifs correspondants peuvent être demandés à l'unité organisationnelle responsable de la gestion du système de communication.

## Appeler un numéro abrégé centralisé en surnumérotation ou comme numéro SDA

Dans votre système de communication peuvent être enregistrés des numéros abrégés centralisés qui vous donnent la possibilité de surnumérotation ou SDA. Avec ces numéros abrégés, vous pouvez, dans les 5 secondes qui suivent la saisie de l'indicatif à trois chiffres, entrer un numéro supplémentaire (surnuméroté) ou un numéro SDA. En l'absence de saisie durant cet intervalle de temps, le numéro configuré par défaut, parex. "0" pour le standard, est composé.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*7=NUMERO ABREGE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez l'indicatif souhaité (3 caractères, 000 - 999).

Dans les 5 secondes suivantes : entrez le numéro surnuméroté ou SDA.

# Numérotation abrégée système, individuelle

Vous pouvez enregistrer, pour votre combiné, dans votre système de communication, jusqu'à 10 numéros externes sous forme de numéros abrégés individuels. Ces numéros abrégés peuvent être composés à l'aide d'un indicatif à 2 chiffres (0 à *9). Attention, il se peut que vous ayez à enregistrer un indicatif externe avant le numéro.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

## Programmer un numéro abrégé individuel

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*92=PROGRAM. NO ABREGE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

NUMERO ABREGE:

Activez la première destination.

Activez la destination suivante.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

MODIFIER? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro externe (avec indicatif externe).

VALIDER

Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Composer le numéro abrégé individuel

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*7=NUMERO ABREGE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

NUMERO ABREGE:

Entrez l'indicatif du numéro abrégé.

# Annuaire du système

Si l'administrateur du système a entré un nom pour au moins un usager interne ou pour un numéro abrégé système, vous pouvez utiliser l'annuaire système pour la numérotation.

## Activer l'annuaire système

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

ANNUAIR

Activez l'annuaire système. La première entrée s'affiche.

**Eventuellement :**

1=INTERNE OK

Si plusieurs annuaires sont installés : Sélectionnez l'option et validez.

## Chercher une entrée

Entrez les premières lettres du nom souhaité (voir → page 50). Le nom est recherché.
Chaque nouvelle lettre entrée affine le résultat de la recherche, c'est-à-dire que le nombre d'occurrences trouvées diminue.

Sélectionnez l'usager souhaité.

## Appeler une entrée

OK

Validez la sélection. Le numéro sélectionné est appelé.

## Quitter l'annuaire

Appuyer sur la touche écran.

**Remarque :**

Les numéros qui ont été composés à partir de l'"annuaire système" ne sont pas enregistrés dans la répétition de la numérotation.

# Base de données téléphoniques (LDAP)

Si votre entreprise possède une base de données téléphoniques LDAP et si son utilisation a été autorisée dans votre système de communication, vous pouvez y accéder avec votre combiné. La base de données téléphoniques LDAP peut contenir un nombre d'entrées bien plus important que l'annuaire de votre système de communication ou le répertoire de votre combiné. Elle est installée sur un serveur LDAP. Pour y accéder, vous utilisez le protocole Internet LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

## Activer la base de données téléphoniques LDAP

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

ANNUAIR

Appuyer sur la touche écran.

**Eventuellement :**

2=LDAP OK

Si plusieurs annuaires sont installés : Sélectionnez l'option et validez.

## Entrer un nom et chercher une entrée

Vous pouvez maintenant entrer les noms en utilisant le clavier du combiné. A chaque touche sont affectées plusieurs lettres qui s'inscrivent selon que l'on appuie une ou plusieurs fois sur la touche. Si vous voulez parex. taper un "r", vous devez taper trois fois la touche "7".

Entrez le nom recherché (16 caractères maxi.). Des entrées partielles sont possibles, parex. "mei" pour Meier. Plus vous entrez de caractères, plus le résultat de la recherche est précis.

Si la fonction est configurée, vous pouvez rechercher le nom et le prénom. Ils doivent être séparés par un espace (touche "0"). Des entrées partielles sont possibles, parex. "mei p" pour "Meier Peter".

**Eventuellement :**

SUPPRIMER CARACTERE? OK

Si vous souhaitez effacer une lettre mal saisie : Sélectionnez l'option et validez.

**Ensuite :**

RECHERCHER? OK

Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est recherchée. Cela peut prendre quelques secondes. Puis les entrées trouvées s'affichent.

## Sélectionner une entrée

**Soit :**

Si une seule entrée a été trouvée, elle s'affiche.

APPELER? OK

Sélectionnez l'option et validez. L'usager est appelé.

**ou :**

Si plusieurs entrées ont été trouvées, la première entrée s'affiche. 50 entrées maximum peuvent s'afficher.

CONSULTATION AVANT? OK

Pour faire défiler les entrées vers l'avant : Sélectionnez l'option et validez.

CONSULTATION ARRIERE? OK

Pour faire défiler les entrées vers l'arrière : Sélectionnez l'option et validez.

APPELER? OK

Sélectionnez l'option et validez. L'usager est appelé.

## Si aucune entrée n'a été trouvée

Si aucune entrée n'a été trouvée, vous pouvez étendre le domaine de recherche en effaçant certains des caractères entrés.

AUTRE RECHERCHE? OK

Sélectionnez l'option et validez. Vous pouvez maintenant modifier votre recherche.

### Si trop d’entrées ont été trouvées

Si plus de 50 entrées ont été trouvées à la suite de votre demande, la liste des résultats affichés est incomplète. Il est nécessaire de limiter la recherche en entrant plus de caractères. Mais vous pouvez aussi faire afficher toute la liste des résultats, sélectionner l’entrée recherchée et appeler l’usager souhaité.

**Soit :**

↓ ↑ AUTRE RECHERCHE? OK

Sélectionnez l’option et validez. Vous pouvez maintenant modifier votre recherche.

**ou :**

↓ ↑ AFFICHER RESULTAT? OK

Sélectionnez l’option et validez. La liste des résultats s’affiche.

## Répertoire du combiné

Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer les données de vos interlocuteurs les plus fréquents. Vous n’avez donc plus besoin d’entrer complètement un numéro lorsque vous souhaitez appeler quelqu’un. Il suffit de sélectionner l’entrée correspondante dans le répertoire.

Vous pouvez enregistrer au total 500 entrées maximum dans le répertoire.

Grâce à **Gigaset QuickSync** → page 98, le logiciel de transfert de données entre votre téléphone OpenStage sans fil et votre PC, vous pouvez, à partir de votre téléphone, charger les données du PC sur votre OpenStage par un câble de données ou Bluetooth et harmoniser les contacts avec Microsoft Outlook, Microsoft Outlook Express et Microsoft  Windows.

Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer les informations suivantes pour chaque entrée :

| **Information** | **Explication** |
|---|---|
| Prénom*, Nom | Il faut entrer un nom dans l’un des champs au moins. 16 caractères maxi. dans chaque champ |
| Téléph. (Maison), Téléph. (Mobile)*, Téléph. (Bureau)* | Il faut entrer un numéro dans l’un des champs au moins. 32 chiffres maxi. dans chaque champ. |
| E-mail* | Adresse e-mail avec 60 caractères maxi. Il est possible d’ajouter le caractère spécial "@" après avoir appuyé sur la touche étoile. |
| Anniversaire | Il est possible de sélectionner "Act." ou "Désact.“. Si "Act."<br>• Anniversaire (Date) : Jour/Mois/Année 8 caractères*<br>• Anniversaire (Heure) : Heure/Minute 4 caractères, pour rappel<br>• Anniversaire (Mémo) : Type de signalisation, acoustique ou optique (indication de l’heure non nécessaire) |
| Mélodie appel (VIP) | Marquer une entrée du répertoire comme VIP (Very Important Person) en lui attribuant une sonnerie particulière. |
| Portrait* | Affichage d’un portrait à la réception d’un appel, lorsque la fonction CLIP est activée.<br>**Remarque :** Cette fonction n’est pas supportée par le système et ne doit donc pas être utilisée. |

* = nouveau pour format vCard

## Enregistrer des entrées

Ouvrez le répertoire.

Nouvelle entrée OK — Sélectionnez l'option et validez. La fenêtre de saisie s'affiche.

Entrer les informations, voir plus haut.

Aller à la ligne suivante.

... — etc.

**Fonctions pour la saisie de texte :**

| | |
|---|---|
| # | Fait passer du mode abc à Abc, d'Abc à 123 et d'123 à abc.<br>Lorsque l'aide à la saisie de texte est désactivée :<br>Appuyer brièvement sur la touche.<br>Lorsque l'aide à la saisie de texte est activée :<br>Appuyer de façon prolongée sur la touche. |
| C | Efface la lettre à gauche du curseur. |
| * | Sélectionne le tableau des caractères spéciaux. |

Sauver — Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Modifier la séquence des entrées :**

Les entrées du répertoire sont normalement triées par ordre alphabétique selon le nom. Les espaces et les chiffres apparaissent d'abord. Si seul le prénom a été entré dans le répertoire, il sert alors au classement dans l'ordre alphabétique.

L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 - 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Si vous souhaitez ne pas situer une entrée dans l'ordre alphabétique, vous pouvez entrer un espace ou un chiffre avant la première ligne. Ces entrées viennent se placer au début du répertoire. Les noms précédés d'une étoile sont classés en fin de répertoire.

## Chercher une entrée et composer le numéro correspondant

Ouvrez le répertoire.

ou — Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre. Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

**Soit :**

Appuyez sur la touche Décrocher. Le numéro correspondant est composé.

**ou :**

Options — Ouvrez le menu.

Utiliser le No OK — Sélectionnez l'option et validez. Le numéro s'affiche.

Modifiez ou complétez le numéro, par ex. par un numéro SDA.

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher.

## Composer un numéro par sa position mémoire

Vous pouvez appeler une entrée à laquelle vous avez affecté un numéro raccourci en composant ce numéro raccourci et sélectionner le numéro d'appel correspondant → page 97.

Appuyez de façon prolongée sur le numéro abrégé souhaité. Le numéro correspondant est composé.

## Affichage des entrées

Ouvrez le répertoire.

**ou**

Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.
Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

**Afficher**

Appuyer sur la touche écran. Les données de l'entrée s'affichent.

### Passer à la liste

**Modifier** **ou** **Options**

Sélectionner

**ou**

Appuyer sur la touche Raccrocher pour retourner à la liste.

## Modifier une entrée

Ouvrez le répertoire.

**ou**

Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.
Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

**Soit :**

**Afficher** **Modifier**

Appuyer successivement sur les touches écran. Les données de l'entrée s'affichent.

**ou :**

**Options**

Appuyer sur la touche écran.

Modifier entrée **OK**

Sélectionnez l'option et validez. Les données de l'entrée s'affichent.

**Ensuite :**

Entrez les modifications.

**Sauver**

Appuyer sur la touche écran.

Appuyer sur la touche Raccrocher pour retourner à la liste.

## Effacer une entrée ou un répertoire

Ouvrez le répertoire.

Sélectionnez l'entrée souhaitée.

**Options**

Appuyer sur la touche écran.

**Soit :**

Effacer entrée OK — Sélectionnez l'option et validez. Le numéro est effacé.

**ou :**

Effacer liste OK — Sélectionnez l'option et validez. Une demande de confirmation apparaît.

Oui — Validez la demande de confirmation. Le répertoire est effacé.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Afficher les emplacements mémoire libres

Ouvrez le répertoire.

Sélectionnez n'importe quelle entrée.

Options — Appuyer sur la touche écran.

Mémoire dispo. OK — Sélectionnez l'option et validez. La capacité mémoire occupée et la capacité mémoire encore disponibles doivent être affichées.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Envoyer une entrée ou un répertoire au combiné ou au système

Vous pouvez envoyer des entrées individuelles ou l'ensemble du répertoire à d'autres combinés ou au système de communication.

Pour transférer le répertoire au format vCard via le Bluetooth, voir → page 99.

Lorsque votre combiné et le combiné du destinataire ont un numéro d'appel de 1 à 99, il est possible de copier et recevoir directement une liste ou une entrée. Si les combinés ont des numéros supérieurs à 100, envoyez la liste ou l'entrée d'abord au système de communication. Le destinataire peut ensuite charger la liste ou l'entrée sur son combiné à partir du système de communication.

**Restrictions lors de la copie via le système de communication**

Les entrées du répertoire téléphonique du combiné sont disponibles au format vCard → page 51. Toutefois, le système de communication utilise un autre format. Donc, certaines informations figurant dans les entrées du répertoire téléphonique sont perdues. Les nouveautés du format vCard figurent dans le tableau → page 51 ; elles sont identifiées par "nouveau pour le format vCard". Les numéros ne sont pas concernés.

## Envoyer une liste/entrée

Ouvrez le répertoire.

Sélectionnez l'entrée souhaitée.

Options — Appuyer sur la touche écran.

**Soit :**

Copier liste OK — Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

Copier entrée OK — Sélectionnez l'option et validez.

**Ensuite :**

Entrez le numéro. Les numéros suivants sont possible :

- 1... 98 – La liste ou l'entrée est directement envoyée au combiné du destinataire.
- 00 – La liste ou l'entrée est envoyée au système de communication, à partir duquel elle peut être téléchargée par n'importe quel combiné.
- 99 – La liste ou l'entrée est envoyée au système de communication et ne peut être téléchargée qu'à partir de votre combiné.

OK — Validez l'entrée. La liste ou l'entrée est envoyée.

Si le numéro composé est compris entre 1 et 98, la liste ou l'entrée est automatiquement reçue par le combiné du destinataire.

## Télécharger la liste ou l'entrée à partir du système de communication

Condition : une entrée ou une liste a été envoyée au système de communication au numéro 00 ou 99.

**ou** — Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

CHARGER LISTE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez une fois sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure. Vous recevez un appel du système et le transfert débute lorsque vous prenez l'appel

### Effacer une liste ou une entrée sur le système de communication

Condition : une liste ou une entrée non utilisée est enregistrée dans le système de communication.

Si la liste ou l'entrée a été envoyée avec le numéro 00 au système de communication, n'importe quel combiné peut l'effacer. Si l'envoi a été réalisé avec le numéro 99, seul le combiné qui a envoyé l'entrée ou la liste peut également l'effacer.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

EFFACER LISTE? OK

Sélectionnez l'option et validez. La suppression de la liste/l'entrée est activée.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Prise ciblée d'un MSN (numéro d'appel multiple)

Les numéros d'appel multiples sont les numéros d'un raccordement multiposte RNIS. Ils servent à atteindre les terminaux de façon ciblée, par exemple le numéro propre à un télécopieur. Avant l'établissement d'une liaison externe, vous pouvez prendre de façon ciblée un numéro d'appel multiple configuré. Ce numéro doit apparaître sur l'afficheur de l'appelé.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

ou

Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

•41=ATTRIBUER NUMERO? OK

Sélectionnez l'option et validez.

NO SDA : 111

Entrez le numéro d'appel multiple souhaité.

111:

Entrez le numéro externe souhaité. Le numéro est composé.

# Etablir des communications avec un code d'identification

Pour les communications avec des interlocuteurs externes, vous pouvez saisir et facturer les coûts des communications effectuées pour une personne, un client, un projet ou à titre privé, par ex. grâce aux codes affaire. Le code affaire (CA) se compose de 11 chiffres maximum et est édité avec les données de taxation. Le CA n'est transféré que si la communication a abouti. L'entrée du CA est possible avant et pendant la communication externe.

**Remarque :**

Les coûts de la communication peuvent uniquement être affectés via un logiciel de comptabilité des appels devant être installé par le personnel technique.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

ou

Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*60= CODE AFFAIRE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

CODE AFFAIRE :

Entrez le code affaire souhaité (option).

VALIDER

Sauvegardez les réglages.

NUMEROTEZ SVP

Entrez le numéro externe. Le numéro est composé.

**Remarque :**

En cas de transfert de communication, les coûts continuent à être affectés au CA entré.

# Utiliser le combiné pour un autre raccordement

Vous pouvez provisoirement, pour une communication sortante, utiliser votre combiné comme s'il s'agissait d'un autre raccordement (Flex Call).

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*508=APPEL FLEXIBLE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

ABONNE ACTIF :

Entrez le numéro interne du raccordement concerné.

CODE POUR : <NOM>

Entrez le code (code de verrouillage) du raccordement concerné → page 104. Le code téléphonique de l'abonné ne doit pas avoir la valeur par défaut (00000) ! S'il n'a encore été attribué au raccordement concerné aucun code personnel, vous êtes invité par le système à entrer le code.

<NOM>: ...

Entrez le numéro d'appel souhaité. Le numéro est composé.

A la fin de la communication, la fonction "Flex Call" est désactivée.

# Désactiver l'affichage du numéro

Votre responsable technique peut désactiver l'affichage de votre numéro ou de votre nom sur l'écran de l'appelé pour vos communications externes sortantes. Vous-même, vous pouvez également activer et désactiver l'affichage du numéro pour votre téléphone.

## Désactiver l'affichage du numéro

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

MASQUER NO SDA? OK

Sélectionnez l'option et validez.

MASQUAGE ACTIVE

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Activer l'affichage du numéro

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

ANN. MASQUAGE SDA? OK

Sélectionnez l'option et validez.

MASQUAGE DESACTIVE

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

L'activation et la désactivation de l'affichage du numéro concerne les communications externes ou celles du réseau. Un fournisseur externe doit prendre en charge cette fonction.

# Intercepter un appel de façon ciblée

Vous pouvez intercepter sur votre combiné des appels destinés à d'autres téléphones. C'est également possible lorsque vous êtes en communication.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

**Un autre téléphone sonne.**

**ou**

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

·59=INTERCEPTION? OK

Sélectionnez l'option et validez. L'abonné appelé s'affiche.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

**Soit :**

INTERCEPTER L'APPEL? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

**Remarque :**
Lorsque plusieurs usagers sont appelés simultanément, seul le premier usager appelé s'affiche. Vous pouvez toutefois effectuer l'interception pour n'importe lequel des usagers appelés en entrant son numéro.

ENTRER NUMERO? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**Ensuite :**

Vous menez la conversation.

# Activer/Désactiver Ne pas déranger

Vous pouvez temporairement interdire les appels sur votre combiné tout en continuant à établir des communications. Les appelants internes entendent la tonalité Occupé, les appelants externes sont mis en liaison avec un autre téléphone défini par le responsable technique (poste de renvoi). Les appelants internes autorisés forcent automatiquement la fonction Ne pas déranger au bout de cinq secondes.

## Activer Ne pas déranger

**ou**

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

NE PAS DERANGER ACTIVE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Désactiver Ne pas déranger

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

N P DERANGER DE-SACTIVE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Affichage du coût des communications

L'écran affiche par défaut à la fin de la communication les coûts correspondant à la communication actuelle. Si vous souhaitez que les coûts s'affichent en continu pendant une communication sortante, il faut le demander à l'opérateur du réseau.

**Remarque :**
Lorsqu'une communication est transférée, les coûts sont affectés à partir de ce moment au téléphone de destination du transfert.

Vous pouvez interroger et afficher les coûts des communications relatifs à votre numéro sous forme de total, sur un intervalle de temps défini par le responsable technique.

Les coûts correspondant à la dernière communication payante passée s'affichent en premier. Au bout de cinq secondes, le total des coûts s'affiche.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*65=INTERROGER TAXES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Appel malveillant

Vous pouvez demander "l'interception des appels malveillants" à votre opérateur réseau. Le poste autorisé a alors la possibilité de demander une identification du numéro.

Cela fonctionne encore pendant les 30 secondes après que l'appelant inopportun a raccroché. Mais pour cela, vous ne devez pas raccrocher.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

Vous recevez un appel malveillant.
Ne raccrochez pas !

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*84=APPEL MALVEILLANT? OK

Sélectionnez l'option et validez. L'appelant est identifié au niveau du P.O.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Equipement de portier

Si le responsable technique a configuré un équipement de portier, vous pouvez converser avec le poste de portier à partir de votre téléphone et ouvrir la porte.

Si vous en avez le droit, vous pouvez permettre à un utilisateur d'ouvrir lui-même la porte en entrant un code à 5 chiffres (par ex. sur un émetteur MF ou un pavé de touches).

Certaines des fonctions décrites ci-dessous peuvent aussi être activées directement par l'entrée des indicatifs correspondants → page 106.

## Converser avec un visiteur par l'intermédiaire de l'équipement de portier

Votre combiné sonne.

**Soit :**

Vous avez 30 secondes pour appuyer sur la touche Décrocher. Vous êtes immédiatement mis en communication avec le poste de portier.

**ou :**

Si plus de 30 secondes se sont écoulées : Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher.

Entrez le numéro interne du poste de portier. Vous êtes relié au poste de portier.

## Ouvrir la porte à partir du téléphone pendant la communication avec l'équipement de portier

OUVERTURE PORTE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

## Ouvrir la porte à partir du téléphone sans communication avec l'équipement de portier

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*61=OUVERTURE PORTE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro interne du poste de portier. La porte s'ouvre.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Activer l'ouverture de la porte

Cette fonction n'est opérante que si elle a été configurée par le responsable technique.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*89=OUVERTURE PORTE ACTIVEE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif ! Entrez le numéro interne du poste de portier, le code et le type d'ouverture :

- 1=AUTORISE AVEC APPEL,
- 2=AUTORISE SANS APPEL,
- 3=CHANGER MOT DE PASSE.

OK

Validez les entrées.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

Code défaut: 00000
Pour modifier le code, validez l'option "3=CHANGER MOT DE PASSE". Suivez le guidage interactif.

## Désactiver l'ouverture de la porte

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*89=OUVERTURE PORTE ACT? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Service Données du téléphone TDS

Avec votre combiné, vous pouvez gérer des ordinateurs raccordés ou leurs programmes, parex. des services hôteliers ou des systèmes de renseignements.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*42= TELEPH.-SERVICE-DONNEES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

INDICATIF TSD :

Appuyez sur la touche "#" et entrez l'indicatif souhaité (0... 9).

L'ordinateur raccordé accuse réception et vous guide pour l'entrée de vos données qu'il traite directement.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Activer le relais

Le responsable technique peut configurer jusqu'à 4 relais, qui permettent d'activer et de désactiver différents équipements (parex. gâche électrique).

Il est possible de solliciter les relais de façon ciblée. Selon la configuration, les relais peuvent être

- activés et désactivés manuellement, ou
- activés automatiquement et désactivés automatiquement après temporisation.

Condition : le responsable technique a configuré au moins un relais.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

## Activer un relais

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*90=ACTIVER RELAIS? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif ! Entrez l'indicatif de relais souhaité (1... 4).

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Désactiver un relais

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

#90=DESACTIVER RELAIS? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif ! Entrez l'indicatif de relais souhaité (1... 4).

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Flashing réseau

Pour pouvoir activer des services/fonctionnalités type RNIS sur les lignes analogiques (par ex. Avertissement sur poste occupé, Conférence à trois), vous devez envoyer un flashing réseau avant de composer l'indicatif de service et/ou le numéro.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif → page 106.

Vous êtes en communication externe.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*51=FLASHING RESEAU ENVOYE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez l'indicatif de service et/ou le numéro.

## Renvoi temporisé d'un numéro d'appel multiple

Si votre système de communication est connecté sur un raccordement multiposte RNIS, vous pouvez renvoyer directement tous les appels arrivant du réseau public par votre numéro d'appel multiple (MSN) à une destination externe du réseau public.

Il existe trois types de renvoi :

- les appels sont renvoyés immédiatement (1=renvoi immédiat)
- les appels sont renvoyés uniquement après un certain délai (2=appels sans réponse)
- les appels sont renvoyés uniquement si le poste est occupé (3=sur occupation)

## Activer le renvoi "réseau"

ou — Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

ACTIVER RV RESEAU? OK — Sélectionnez l'option et validez.

OK — Entrez le numéro d'appel multiple propre et validez.

**Soit :**

1=IMMEDIAT? OK — Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

2=SUR NON REPONSE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

3=SUR OCCUPATION? OK — Sélectionnez l'option et validez.

**Ensuite :**

Entrez le numéro de destination (sans indicatif externe).

VALIDER — Sauvegardez les réglages.

## Désactiver le renvoi "réseau"

ou — Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

RENV RESEAU DESACTIVE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif (entrez le numéro d'appel multiple ou la SDA et le type de renvoi).

OK — Validez les entrées.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Utiliser le renvoi de nuit

En renvoi de nuit, par ex. pendant la pause de midi ou après la fermeture, tous les appels sont immédiatement renvoyés vers un téléphone interne défini (poste de nuit). Le poste de nuit peut être défini par le responsable technique (= renvoi de nuit standard) ou par vous-même (= renvoi de nuit temporaire). Lorsque le renvoi de nuit est activé, le poste de nuit prend en charge la fonction de poste de renvoi.

## Activer le renvoi de nuit

**Condition** : Le personnel technique doit avoir validé la fonction pour vous.

**ou** Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

**MENU** Activez le menu système.

RENVOI DE NUIT? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

**Soit :**

*=R DE NUIT STANDARD? **OK** Sélectionnez l'option et validez.
Le "renvoi de nuit standard" est configuré.

**ou :**

Entrez le numéro d'appel interne.

**VALIDER** Sauvegardez les réglages.
Le "renvoi de nuit temporaire" est configuré.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Désactiver le renvoi de nuit

**ou** Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

**MENU** Activez le menu système.

RENVOI DE NUIT DESACTIVE? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Utiliser la numérotation MF

Votre téléphone fonctionne sur la base d'une transmission numérique des informations. Toutefois, certaines applications, parex. les répondeurs, ne peuvent être commandés qu'en analogique. Vous devez donc pouvoir envoyer des signaux en numérotation multifréquences (MF).

Selon la configuration de votre système (numérotation MF automatique active ou non, définie par le responsable technique) il faut pour cela d'abord passer en numérotation MF. Vous avez ainsi parex. la possibilité de communiquer avec différents systèmes de mémoire vocale.

Vous trouverez à ce sujet des descriptions plus précises dans les modes d'emploi des applications correspondantes.

## La numérotation MF automatique n'est pas active

Vous devez d'abord passer en cours de communication sur Numérotation MF.

Vous menez une conversation.

**MENU** Activez le menu système.

↓ ↑ SERVICE? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

↓ ↑ *53=SURNUMEROTATION MF? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

Entrez les chiffres. Toutes les entrées sont envoyées sous forme de signaux MF.

## La numérotation MF automatique est active

Entrez les chiffres. Toutes les entrées sont envoyées sous forme de signaux MF.

# Parquer/Reprendre des communications

Vous pouvez parquer (mettre en garde) jusqu'à dix communications pour les reprendre sur d'autres téléphones de votre système de communication.

## Parquer la communication

Vous êtes en communication ; vous souhaitez effectuer un parcage.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*56=PARQUER? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro de la position de parcage (0... 9) et notez-le.
Si le numéro de position de parcage entré est occupé, vous devez en entrer un autre.

## Reprendre la communication parquée

**Condition :**
une ou plusieurs communications ont été parquées. Votre combiné est à l'état inactif.

ou

Appuyez longuement sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

#56=REPRISE PARCAGE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro de position de parcage noté.

**Remarque :**

Si une communication parquée n'est pas reprise, elle revient au bout d'un certain temps là où elle a été parquée (= retour d'appel). L'écran indique "RAPPEL : (numéro ou nom)" ou "retour de (numéro ou nom)" .

# Fonctions téléphoniques – Plusieurs usagers

## Avertissement

Vous souhaitez converser de façon urgente avec un usager de votre système de communication dont le poste est occupé. Pour attirer son attention sur votre souhait, vous pouvez diffuser un bip d'avertissement dans la communication en cours. Soit l'usager répond immédiatement, soit vous êtes automatiquement mis en relation avec lui à la fin de la communication.

Cette fonction n'est possible que si elle a été configurée par le responsable technique.

**L'usager est occupé. Vous souhaitez effectuer un avertissement.**

Attendez que l'écran affiche "AVERTISSEMENT" (tonalité libre).

**Vous recevez un avertissement (deuxième appel)**

Lorsque vous êtes en communication, vous restez joignable pour un appelant. Le bip d'avertissement vous informe en cours de communication d'un deuxième appel. Vous pouvez prendre cet appel durant votre communication.

Vous êtes en communication et entendez un bip d'avertissement.

Si vous voulez prendre la deuxième communication, vous pouvez soit mettre en garde la première communication (le premier interlocuteur est en attente), soit commencer par y mettre fin.

### Mettre en garde la première communication, prendre la deuxième

REPOND.

Répondez à la deuxième communication.

Vous conversez avec le deuxième interlocuteur. Le premier interlocuteur attend, sa communication est mise en garde. Vous pouvez, à présent :

- converser alternativement avec les deux interlocuteurs → page 73 ou
- établir une conférence → page 74.

### Mettre fin à la deuxième communication

**Soit :**

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ COUPER/REPRISE COM? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

Appuyez sur la touche Raccrocher. L'écran indique "RETOUR D'APPEL". votre téléphone sonne.

Appuyez sur la touche Décrocher, vous êtes à nouveau en liaison avec le premier interlocuteur.

### Mettre fin à la première communication

Appuyez sur la touche Raccrocher, cela met fin à la première communication. votre téléphone sonne.

Appuyez sur la touche Décrocher et répondez à la deuxième communication.

## Activer/Désactiver le bip d'avertissement

Vous pouvez supprimer le bip pour les appels externes.

### Désactiver le bip d'avertissement

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

AVERTIS. SANS BIP? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Activer le bip d'avertissement

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

AVERTIS. AVEC BIP? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Empêcher/Autoriser l'avertissement automatique

Vous pouvez empêcher/autoriser qu'en cours de communication, un deuxième appel soit signalé par avertissement automatique.

### Empêcher le bip d'avertissement

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

AVERTISSEMENT DES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Autoriser le bip d'avertissement

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

AVERTISSEMENT ACT? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Entrée en tiers

Vous souhaitez converser de façon urgente avec un usager interne dont le poste est occupé. La fonction "Entrée en tiers" vous permet d'entrer en tiers dans la communication en cours pour diffuser un message.

Cette fonction ne peut être activée que par la saisie de l'indicatif et si le responsable technique l'a configuré pour vous.

L'usager est occupé.

Activez la fonction.

ENTREE EN TIERS

Entrez le numéro de l'usager occupé.

<NOM>

La liaison d'entrée en tiers est établie. Le nom ou le numéro de l'usager dans la communication duquel vous êtes entré en tiers s'affiche.

L'entrée en tiers prend fin lorsque vous raccrochez.

**Remarque :**

Lorsque vous entrez en tiers

- tous les usagers entendent un bip d'entrée en tiers et tout ce qui est dit
- tous les usagers voient s'afficher "ENT./TIERS:....".

## Transférer une communication (Transfert)

Vous effectuez un transfert lorsque vous souhaitez affecter une communication que vous menez sur votre téléphone à un autre usager.

### Transfert (sans annonce)

Vous êtes en communication ; vous souhaitez la transférer à un autre usager.

MENU

Activez le menu système.

TRANSFERT? OK

Sélectionnez l'option et validez.

La communication en cours est "mise en garde", le premier usager est mis en attente.

Entrez le numéro de l'usager auquel vous souhaitez transférer la communication.

Le numéro est composé.

**Soit :**

Appuyez sur la touche Raccrocher. Le téléphone sonne chez l'usager destinataire. Il prend la communication en décrochant le combiné.

**ou :**

MENU — Activez le menu système.

↓ ↑ TRANSFERER? OK — Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher. Le téléphone sonne chez l'usager destinataire. Il prend la communication en décrochant le combiné.

Vous êtes rappelé :

- immédiatement en cas d'erreur de manipulation
- 45 secondes après le transfert lorsque l'interlocuteur souhaité ne répond pas

Si vous ne prenez pas les retours d'appel, un autre téléphone défini par le responsable technique (poste de renvoi) est appelé.

## Transfert (avec annonce)

Vous êtes en communication ; vous souhaitez la transférer à un autre usager.

MENU — Activez le menu système.

↓ ↑ TRANSFERT? OK — Sélectionnez l'option et validez.

La communication en cours est "mise en garde" , le premier usager est mis en attente.

Entrez le numéro de l'usager auquel vous souhaitez transférer la communication.

Le numéro est composé. L'abonné répond. Vous annoncez la communication mise en garde.

**Soit :**

Appuyez sur la touche Raccrocher. L'usager destinataire prend la communication.

**ou :**

MENU — Activez le menu système.

↓ ↑ TRANSFERER? OK — Sélectionnez l'option et validez.

# Mise en garde

Vous pouvez interrompre momentanément une communication, par ex. pour discuter avec des collègues de bureau. La communication est "mise en garde" .

Vous menez une conversation.

R ou DBL APP

Appuyez sur la touche flashing (R) ou la touche écran. La communication actuelle est "mise en garde", l'usager attend.

## Reprendre la communication avec l'usager en attente

**Soit :**

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ REPRISE COM EN GARDE? OK

Sélectionnez l'option et validez.
Vous êtes à nouveau en liaison avec l'interlocuteur.

**ou :**

R

Appuyez sur la touche flashing (R).

# Va-et-vient (entre communications)

La fonction Va-et-vient vous permet d'alterner entre deux interlocuteurs sans que ceux-ci ne conversent directement entre eux. Il peut s'agir d'usagers externes ou internes. Vous pouvez aussi quitter la communication pour mettre en relation les deux interlocuteurs l'un avec l'autre. Vous pouvez enfin activer une conférence.

Vous menez une conversation.

DBL APP

Appuyer sur la touche écran. La communication actuelle est "mise en garde" , l'usager attend.

Entrez le numéro du deuxième usager.

Le deuxième usager répond.

VA+VIE.

Appuyez sur la touche écran pour alterner entre les deux communications.

Lorsque vous mettez fin à la conversation, les deux usagers sont en communication (possible pour deux usagers externes uniquement si la caractéristique "Transit" est activée).

# Réaliser une conférence

Vous pouvez réunir jusqu'à 5 correspondants internes ou externes en conférence téléphonique, avec un maximum de 4 usagers externes.

Pendant la conférence, vous entendez toutes les 30 secondes un bip sonore en rappel (désactivable, demander au responsable technique).

## Etablir une conférence

Vous décidez d'établir une conférence lors d'une conversation avec un usager.

Vous êtes en communication et souhaitez établir une conférence.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ CONFERENCE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro du nouvel usager.

L'abonné est libre et répond. Vous annoncez la conférence.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ CONFERENCE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes réunis avec vos deux interlocuteurs en conférence.

## Regroupement en conférence

Aucune conférence n'est actuellement établie. Vous êtes cependant déjà en communication avec deux interlocuteurs et vous conversez alternativement avec eux (va-et-vient). Vous voulez maintenant regrouper tous les participants en conférence.

Vous conversez avec un usager.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ CONFERENCE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes réunis avec vos deux interlocuteurs en conférence.

## Etendre une conférence

Vous pouvez étendre une conférence existante à 5 usagers maximum.

Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ ELARGIR CONF.? OK

Sélectionnez l'option et validez. La conférence est "mise en garde", les usagers attendent.

Entrez le numéro du nouvel usager.

L'abonné est libre et répond. Vous annoncez la conférence.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ CONFERENCE? OK

Sélectionnez l'option et validez. Le nouvel usager est intégré à la conférence.

## Libérer la conférence

Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ FIN DE CONFERENCE? OK

Sélectionnez l'option et validez. La conférence est terminée.

## Quitter la conférence

Appuyez sur la touche Raccrocher. Vous quittez la conférence.

Lorsqu'un usager quitte la conférence, les deux autres sont mis en communication l'un avec l'autre.

## Afficher les usagers de la conférence

En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez afficher les participants.

Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

**Afficher la liste des participants**

MNU

Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ LISTE ABO EN CONF? OK

Sélectionnez l'option et validez. Le premier abonné s'affiche.

↓

Affichez les autres usagers.

**Fermer la liste des participants**

MNU

Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ FERMER LISTE? OK

Sélectionnez l'option et validez. La liste des participants est refermée.

**ou**

Appuyer sur la touche écran pour fermer la liste.

## Exclure des usagers de la conférence

En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez exclure des usagers de la conférence.

Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ LISTE ABO EN CONF? OK

Sélectionnez l'option et validez. Le premier abonné s'affiche.

↓

Affichez l'usager souhaité.

MNU

Sélectionnez l'option et validez.

↓ ↑ RETIRER ABONNE? OK

Sélectionnez l'option et validez. L'usager correspondant est exclu de la conférence.

## Mettre ses partenaires en liaison

En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez la quitter en mettant les autres participants en liaison. Si vous étiez auparavant en conversation avec plus de deux usagers, les autres restent en conférence. Sinon, les deux usagers restants passent en conversation simple.

Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez. Le premier abonné s'affiche.

Appuyez sur la touche Raccrocher. Vous quittez la conférence, les autres usagers restent en communication.

## Utiliser le deuxième appel

Le deuxième appel est une communication entrante, signalée sur votre téléphone lorsque vous êtes déjà en liaison et à laquelle vous pouvez répondre (parex. → page 69).

Le deuxième appel peut être accepté dans les situations suivantes :

- Vous êtes en conversation simple
- Vous êtes en double appel
- Vous êtes en conférence
- Vous êtes en communication pour élargir une conférence
- Vous conversez alternativement avec deux interlocuteurs (va-et-vient).

# Fonctions d’équipe

## Activer/désactiver un appel collectif

Si la fonction a été configurée par le responsable technique, il se peut que vous fassiez partie d’un ou plusieurs groupes d’usagers internes pouvant être joints par un numéro de groupement ou d’appel collectif. Les appels sont signalés successivement (=groupement) ou simultanément (=appel collectif) à tous les téléphones du groupe jusqu’à ce qu’un des membres réponde. Chaque usager du groupe peut également rester joignable par son propre numéro.

Vous pouvez vous retirer d’un groupe précis ou y revenir ou quitter tous les groupes et les réintégrer.

Ces fonctions peuvent aussi être activées directement par l’entrée des indicatifs correspondants → page 106.

### Vous faites partie d’un groupement ou d’un appel collectif

Cette fonction vous permet de quitter le groupement ou le groupe et d’y revenir.

**ou** Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

**MENU** Activez le menu système.

**Soit :**

RETRAIT GROUPEMENT? **OK** Sélectionnez l’option et validez. Vous quittez le groupement ou le groupe.

**ou :**

INTEGRER GROUPEMENT? **OK** Sélectionnez l’option et validez. Vous revenez dans le groupement ou le groupe.

**Ensuite :**

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Vous faites partie de plusieurs groupes

**Quitter et réintégrer certains groupes**

**ou** Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

**MENU** Activez le menu système.

**Soit :**

RETRAIT GROUPEMENT? **OK** Sélectionnez l’option et validez.

**ou :**

INTEGRER GROUPEMENT? **OK** Sélectionnez l’option et validez.

**Ensuite :**

GROUPE 1 GROUPE 2 **MNU** Sélectionnez le groupe souhaité et activez le menu supplémentaire.

**Soit :**

RETRAIT GROUPEMENT? **OK** Sélectionnez l’option et validez. Vous quittez le groupe sélectionné.

**ou :**

INTEGRER GROUPEMENT? **OK** Sélectionnez l’option et validez. Vous réintégrez le groupe sélectionné.

**Ensuite :**

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Quitter et réintégrer tous les groupes**

**ou** Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU Activez le menu système.

**Soit :**

RETRAIT GROUPEMENT? OK Sélectionnez l’option et validez.

**ou :**

INTEGRER GROUPEMENT? OK Sélectionnez l’option et validez.

**Ensuite :**

GROUPE 1
GROUPE 2

La liste des groupes s’affiche.

Appuyez sur la touche Dièse. Vous avez quitté tous les groupes.

**ou :**

Appuyez sur la touche Etoile. Vous réintégrez tous les groupes.

**Ensuite :**

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Pilotage

Vous pouvez faire signaler acoustiquement les appels destinés à votre combiné sur cinq autres téléphones. Le premier qui prend l’appel obtient la communication.

## Ajouter des usagers

**Premier usager :**

**ou** Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU Activez le menu système.

SERVICE? OK Sélectionnez l’option et validez.

*81= PILOTAGE? OK Sélectionnez l’option et validez.

MNU Activez le menu supplémentaire.

VALIDER PILOTAGE? OK Validez.

Entrez le numéro interne souhaité.

VALIDER Sauvegardez les réglages.

**Autres usagers :**

MNU — Activez le menu supplémentaire.

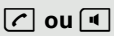
↓ ↑ AUTRE ABONNE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

— Entrez le numéro interne souhaité.

VALIDER — Sauvegardez les réglages.

— Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Supprimer des usagers

 ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

↓ ↑ SERVICE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

↓ ↑ *81= PILOTAGE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

<x> EN PILOTAGE — Le nombre d’abonnés inclus s’affiche.

MNU — Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ AFFICHER / EFFACER? OK — Sélectionnez l’option et validez. Le premier usager piloté s’affiche.

↓ — Faites défiler jusqu’à l’usager souhaité.

MNU — Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ EFFACER? OK — Sélectionnez l’option et validez. Le pilotage du premier usager est effacé.

— Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Distribution des appels UCD (Universal Call Distribution)

Cette fonction vous permet de répartir les appels au sein d’une équipe. Un appel entrant est toujours remis au membre de l’équipe dont le temps d’attente a été le plus long. Les membres peuvent aussi travailler en étant séparés géographiquement, par ex. dans une société et sur des postes de télétravail. Les équipes (groupes de distribution des appels) et les membres sont configurés par le responsable technique.

## Intégration/Retrait

Au début du service, vous devez vous intégrer au système, à la fin vous retirer.

**Inscript**

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK

Sélectionnez l’option et validez.

*401=INTEGRER UCD? OK

Sélectionnez l’option et validez.

Entrez le numéro d’identification (opérateur) (défini par le responsable technique).

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Retrait**

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK

Sélectionnez l’option et validez.

#401=RETRAIT UCD? OK

Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Intégration/Retrait temporaire

Pendant la session de travail, vous pouvez intégrer/quitter le système, par ex. durant les pauses.

**Inscript.**

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK — Sélectionnez l’option et validez.

*402=INTEGRER UCD? OK — Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Retrait**

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK — Sélectionnez l’option et validez.

#402=INDISPONIBLE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Délai de post-traitement

Si vous avez besoin de plus de temps que ne dure l’appel proprement dit, vous pouvez demander/activer pour la dernière communication un délai de post-traitement. Soit il s’agit d’un intervalle de temps fixe, soit vous devez désactiver vous-même le délai de post-traitement (ré-intégration).

**Demander un délai**

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK — Sélectionnez l’option et validez.

*403=POST-TRAITEMENT? OK — Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Retour**

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK — Sélectionnez l’option et validez.

#403= DES. POSTRAIT.? OK — Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Renvoi de nuit UCD

Le renvoi de nuit UCD est un renvoi de nuit propre à la distribution des appels. Il n’est pas soumis au renvoi de nuit du système.

Tous les appels entrants sont renvoyés vers une distribution spécifique de la distribution des appels.

**Activer la destination de nuit**

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK — Sélectionnez l’option et validez.

•404=ACT. SERVICE NUIT? OK — Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Désactiver la destination de nuit**

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK — Sélectionnez l’option et validez.

#404=DES. SERVICE NUIT? OK — Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Interroger le nombre d’appels en attente

Vous consultez le nombre d’appels pour le groupe.

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l’option et validez.

FONCTION UCD? OK

Sélectionnez l’option et validez.

*405=FILE D’ATTENTE? OK

Sélectionnez l’option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Groupe Mulap (Multiple Line Application)

Si le raccordement de votre combiné fait partie d’un groupe Mulap (Multiple Line Application), vous pouvez

- prendre les appels destinés au groupe (en cas d’appel collectif, appuyez sur la touche Décrocher)
- téléphoner en externe sous le numéro du groupe (le numéro de groupe est par ex. enregistré dans la liste des appelants de l’appelé)
- activer et désactiver l’appel collectif pour le raccordement correspondant à votre combiné
- renvoyer les lignes du groupe Mulap à des destinations internes ou externes

### activer/désactiver un appel collectif

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l’option et validez.

AUTRES SERVICES? OK

Sélectionnez l’option et validez.

**Soit :**

#85=Retrait Groupement? OK

Sélectionnez l’option et validez.

**ou :**

*85=Integrer Groupement? OK

Sélectionnez l’option et validez.

**Ensuite :**

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Renvoyer une ligne Mulap

Vous pouvez renvoyer immédiatement des appels internes et/ou externes arrivant sur vos lignes à différents téléphones internes ou externes (destinations) (destination externe possible si la configuration du système l’autorise).

Lorsque vous activez un renvoi d’appel pour une ligne, il est opérant pour cette ligne sur toutes les touches de ligne de votre groupe.

**Renvoi de poste**

| | |
|---|---|
| ou | Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres. |
| MENU | Activez le menu système. |
| SERVICE? OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| AUTRES SERVICES: OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| *501=RENVOI MULAP ACT.? OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| | Entrez le numéro de la ligne. |
| **Soit :** | |
| 1=TOUS LES APPELS? OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| **ou :** | |
| 2=APPELS EXTERNES? OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| **ou :** | |
| 3=APPELS INTERNES? OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| | Entrez le numéro de destination |
| VALIDER | Sauvegardez les réglages. |
| | Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure. |

**Desactiver renvoi**

| | |
|---|---|
| ou | Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres. |
| MENU | Activez le menu système. |
| SERVICE? OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| AUTRES SERVICES: OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| #501=RENVOI MULAP DES.? OK | Sélectionnez l’option et validez. |
| | Entrez le numéro de la ligne. |
| | Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure. |

# Fonctions Messages

Les fonctions Messages vous permettent de réagir aux services de mémoire vocale/rappel du système de communication ou d'autres usagers ou d'activer vous-même des informations.

## Laisser un message/Texte d'absence

Dans votre système de communication sont enregistrés des textes d'absence qui peuvent être automatiquement envoyés à l'appelant en cas de non-réponse à un appel interne (sur les combinés et téléphones à écran). Ces textes d'absence peuvent être sélectionnés et complétés en partie :

0 = RETOUR:
1 = EN VACANCES:
2 = EN VOYAGE:
3 = ABSENT CE JOUR
4 = ABSENT APRES-MIDI
5 = INJOIGNABLE
6 = NO PRIVE:
7 = REMPLACANT:
8 = TEL:
9 = AU BUREAU:

Ces textes d'absence sont des textes standard qui peuvent toutefois être modifiés dans votre système de communication.

### Activer un texte d'absence

**ou** Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

**MENU** Activez le menu système.

↓ ↑ TEXTE D'ABSENCE? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

**Soit :**

↓ ↑ 0 = RETOUR : 1 = EN VACANCES : **OK** Sélectionnez le texte d'absence souhaité.

**Eventuellement** Le cas échéant, complétez le texte.

**VALIDER** Sauvegardez les réglages.

**ou :**

↓ ↑ PERSONNALISER MESSAGE **OK** Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le texte d'absence souhaité.

**Remarque :**

Vous pouvez maintenant entrer le texte en utilisant le clavier du combiné. A chaque touche sont affectées plusieurs lettres qui s'inscrivent selon que l'on appuie une ou plusieurs fois sur la touche. Si vous voulez par ex. taper un "r", vous devez taper trois fois la touche "7".

Possibilité de correction pour les erreurs de frappe : appuyez deux fois sur la touche Dièse pour activer le mode Effacement ; ensuite, chaque fois que vous appuyez sur la touche Dièse, vous effacez un caractère.

**Remarque :**

Si vous souhaitez par ex. entrer la troisième lettre d'une touche : appuyez successivement trois courtes fois sur la touche concernée.

VALIDER — Sauvegardez le texte.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Désactiver le texte d'absence

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

↓ ↑ TEXTE D'ABSENCE DESACT.? OK — Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Envoyer/Activer un message

Vous pouvez envoyer des minimessages à certains usagers ou groupes d'usagers internes. Les destinataires doivent posséder un combiné ou téléphone avec écran.

Vous pouvez sélectionner et compléter en partie ces minimessages :

0 = REUNION
1 = PREND. MESSAGE
2 = AGENDA RD-VOUS
3 = APPEL URGENT
4 = ATTENDRE
5 = CHERCHER TELEX
6 = STENO SVP.
7 = VENIR SVP.
8 = CAFE SVP.
9 = BIEN COMPRIS

Ces messages sont des textes standard qui peuvent avoir été modifiés dans votre système téléphonique.

### Envoyer un message

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

↓ ↑ ENVOYER MESSAGE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

MESS. POUR : — Entrez le numéro de l'usager interne ou du groupe.

**Soit :**

↓ ↑ 0 = REUNION 1 = PREND.MESSAGE OK — Sélectionnez le texte d'absence souhaité.

**ou :**

↓ ↑ PERSONNALISER MESSAGE OK — Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le message souhaité.

Possibilité de correction pour les erreurs de frappe : appuyez deux fois sur la touche Dièse pour activer le mode Effacement ; ensuite, chaque fois que vous appuyez sur la touche Dièse, vous effacez un caractère.

**Remarque :**

Vous pouvez maintenant entrer le texte en utilisant le clavier du combiné. A chaque touche sont affectées plusieurs lettres qui s'inscrivent selon que l'on appuie une ou plusieurs fois sur la touche. Si vous voulez par ex. taper un "r", vous devez taper trois fois la touche "7".

**Ensuite :**

ENVOYER — Appuyer sur la touche écran.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Prendre connaissance d'un message reçu

Si un ou plusieurs messages vous ont été envoyés, un signal acoustique retentit et la touche Messages clignote. La date et l'heure des messages reçus se basent sur l'horloge de votre système de communication.

Appuyez sur la touche "Liste des messages".

↓ ↑ Messages ? — OK — Sélectionnez l'option et validez.

MESSAGE DE ... — MNU — Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ Texte? — OK — Sélectionnez l'option et validez. Le message s'affiche.

Texte — MNU — Activez le menu supplémentaire.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

↓ ↑ MESSAGE ENVOYE LE ...? — OK — Sélectionnez l'option et validez.

**ou**

↓ ↑ APPELER EXPEDITEUR? — OK — Sélectionnez l'option et validez.

**ou**

↓ ↑ EFFACER? — OK — Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Consulter une messagerie vocale

Lorsque vous avez reçu un ou plusieurs messages d'un système de messagerie vocal, un signal retentit et la touche Messages clignote.

## Consulter un nouveau message

**Soit :**

Appuyez sur la touche Messages.

**ou :**

**ou** Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

**MENU** Activez le menu système.

↓ ↑ LIRE LES MESSAGES? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

↓ **OK** Sélectionnez le message souhaité et validez la sélection.

**Ensuite :**

MESSAGE DE ... **MNU** Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ Texte? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

**MNU** Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ MESSAGE ENVOYE LE ...? **OK** Sélectionnez l'option et validez. L'heure d'arrivée du message s'affiche.

**Soit :**

**MNU** Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ APPELER EXPEDITEUR? **OK** Sélectionnez l'option et validez. Vous rappelez l'expéditeur.

**ou :**

↓ ↑ EFFACER? **OK** Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

**Ensuite :**

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Consulter un nouveau message du système vocal

**Soit :**

Appuyez sur la touche Messages.

**ou :**

**ou** Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

**MENU** Activez le menu système.

↓ ↑ LIRE LES MESSAGES? **OK** Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif !

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Consulter un ancien message texte

Les anciens messages non effacés ne peuvent pas être consultés par la touche Messages ✉. Pour consulter ces messages, procédez comme suit :

**ou** 🔊 — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

**MENU** — Activez le menu système.

↓ ↑ LIRE LES MESSAGES? **OK** — Sélectionnez l'option et validez.

↓ MESSAGE DE ... **MNU** — Sélectionnez le message souhaité et activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ Texte? **OK** — Sélectionnez l'option et validez.

↓ ↑ <Texte> **MN** — Activez le menu supplémentaire.

MESSAGE ENVOYE LE ...? **OK** — Sélectionnez l'option et validez. L'heure d'arrivée du message s'affiche.

↓ ↑ A: ... **MN** — Activez le menu supplémentaire.

**Soit :**

↓ ↑ APPELER EXPEDITEUR? **OK** — Sélectionnez l'option et validez. Vous rappelez l'expéditeur.

**ou :**

↓ ↑ EFFACER? **OK** — Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

**Ensuite :**

☎ — Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Liste des appelants

Lorsque vous ne pouvez pas prendre un appel externe et/ou interne, la demande de communication correspondante est enregistrée dans une liste des appelants. Si vous faites partie d'un groupement ou d'un appel collectif, les demandes d'appel correspondantes sont également enregistrées.

Votre téléphone enregistre jusqu'à 10 appels par ordre chronologique. Chaque appel est horodaté. Le système affiche en premier la demande d'appel la plus récente sans réponse. Si un même appelant appelle plusieurs fois, le nombre d'appels s'affiche.

En cours de communication, vous pouvez également enregistrer vous-même le numéro de votre interlocuteur dans votre liste des appelants.

**Remarque :**

Si le responsable technique l'a configuré, les numéros de tous les appels externes acceptés sont automatiquement enregistrés.

## Sélectionner la demande d'appel

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Listes des appelants OK

Sélectionnez l'option et validez. Les listes des appelants pour les appels entrants et les appels reçus sont affichées.

Sélectionnez la demande d'appel.

## Rappeler l'appelant

Sélectionnez un abonné

MNU

Activez le menu supplémentaire.

APPELER? OK

Sélectionnez l'option et validez. La communication est établie.

**Remarque :**

Si la communication aboutit, l'abonné est automatiquement effacé de la liste des appelants. Les demandes d'appel destinées à des groupes (groupement/appel collectif) sont également effacées lorsqu'un des membres du groupe a établi la communication.

## Enregistrer un appelant dans la liste des appelants

En cours de communication, vous pouvez enregistrer le numéro de votre interlocuteur dans votre liste des appelants, par ex. pour vous en servir pour un appel ultérieur.

MENU

Activez le menu système.

MEMORISER NUMERO? OK

Sélectionnez l'option et validez. Le numéro de l'appelant est enregistré.

## Effacer un appelant de la liste des appelants

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Listes des appelants OK

Sélectionnez l'option et validez. Les listes des appelants pour les appels entrants et les appels reçus sont affichées.

Sélectionnez une liste des appelants.

OK

Sélectionnez un abonné.

Effacer l'entrée OK

Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Fonctions supplémentaires

## Fonction Réveil/Alarme du combiné

Lorsque le réveil est activé, il sonne chaque jour ou chaque jour du lundi au vendredi, à l'heure entrée. Pendant la répétition automatique de la numérotation, le réveil est désactivé.

Remarque :

L'appel de réveil/d'alarme n'est possible que si le combiné se trouve à l'état inactif. En communication le réveil/l'alarme est uniquement signalé par un bref bip.

Condition : la date et l'heure doivent être activées.

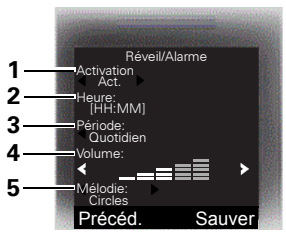
### Réveil/Alarme

Le combiné se trouve à l'état inactif.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réveil/Alarme **OK**

Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le masque de saisie de réglage du réveil/de l'alarme s'affiche.




1 Activation du réveil/de l'alarme : Activé/désactivé

2 Heure au format [HH:MM], par ex. 19:05 h = 1905

3 Le réveil sonne tous les jours ou uniquement du lundi au vendredi.

4 Volume réglable sur 5 niveaux + sonnerie crescendo

5 Mélodies réglables

Choisissez le réglage.

Passez à la ligne du dessous.

Indiquer l'heure.

Passez à la ligne du dessous.

...

etc.

**Sauver**

Sauvegardez les réglages.

La fonction Réveil/Alarme est activée.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Désactiver le réveil/Répéter après une pause

La sonnerie du réveil se fait entendre durant 60 s. L'écran affiche . Si l'utilisateur n'appuie sur aucune touche, la sonnerie du réveil est répétée deux fois à intervalle de 5 min puis désactivée.

**Durant la sonnerie du réveil :**

**Soit :**

**Dés.** Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

**ou :**

**Pause** Appuyez sur la touche écran ou sur n'importe quelle touche. La sonnerie du réveil est coupée, puis répétée au bout de 5 minutes. Après la seconde répétition, le réveil est entièrement désactivé.

# Fonction Rendez-vous du combiné

Vous pouvez créer jusqu'à 30 rendez-vous, qui vous seront rappelés par votre combiné. Le combiné doit se trouver à l'état inactif au moment de l'appel de rendez-vous. Pendant la répétition automatique de la numérotation, la fonction Rendez-vous est désactivée. La mélodie et le volume sont paramétrées sous Sons/Audio -> Régl.sonnerie -> Rendez-vous. La date et l'heure doivent être paramétrées.

## Enregistrer un rendez-vous

Le combiné se trouve à l'état inactif.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Organizer **OK** Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Calendrier **OK** Sélectionnez l'option et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche, le jour courant est sélectionné.

**OK** Sélectionnez le jour souhaité pour le nouveau RDV et validez. Le masque de saisie servant à entrer un nouveau RDV s'affiche.

<Nouvelle entrée> **OK** Sélectionnez l'option et validez ou sélectionnez un rendez-vous existant. La sélection "Nouvelle entrée" apparaît uniquement lorsqu'il existe déjà une entrée de rendez-vous.

Activation < Act. > Choisissez le réglage.

Passez à la ligne du dessous.

Date Entrez la date, parex. 11 novembre = 1111.

Passez à la ligne du dessous.

Heure Entrez l'heure, parex. 19h05 = 1905.

Passez à la ligne du dessous.

Texte Entrer le nom pour le RDV.

C Eventuellement, effacer l'ancien texte.

Passez à la ligne du dessous.

Signal Définir la mélodie pour la signalisation des RDV.

**Sauver** Sauvegardez les réglages.

La fonction Rendez-vous est activée. La coche derrière le RDV indique qu'il est actif.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Validez l’appel de rendez-vous

Un appel de rendez-vous est signalé comme un appel entrant.

Dés. Appuyez sur la touche écran pendant l’appel de rendez-vous.

Si vous ne validez pas l’appel de rendez-vous, il est enregistré dans une liste des événements.

## Désactiver un RDV

Le combiné se trouve à l’état inactif.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Organizer OK Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Calendrier OK Sélectionnez l’option et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche.

OK Sélectionnez le jour souhaité comportant au moins un RDV et validez. La liste des groupes s’affiche.

<Nouvelle entrée>
09h15 Réunion
18h00 RDV

Sélectionnez le rendez-vous qui doit être désactivé.

Options Activez le menu supplémentaire.

Désactiver OK Sélectionnez l’option et validez. Le rendez-vous sélectionné est désactivé (décoché).

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Supprimer un RDV

Le combiné se trouve à l’état inactif.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Organizer OK Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Calendrier OK Sélectionnez l’option et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche.

OK Sélectionnez le jour souhaité et validez. La liste des groupes s’affiche.

<Nouvelle entrée>
09h15 Réunion
18h00 RDV

Sélectionner le rendez-vous qui doit être supprimé.

Options Activez le menu supplémentaire.

Effacer entrée OK Sélectionnez l’option et validez. Le rendez-vous est effacé.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Afficher un rendez-vous non validé

Si vous n'avez pas confirmé un appel de rendez-vous, le symbole et le nombre de **nouvelles** entrées s'affichent sur l'écran. En outre, ce rendez-vous non validé est enregistré dans une liste des événements.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Organizer OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Alarmes manquées OK — Sélectionnez l'option et validez. La date et l'heure du rendez-vous non validé s'affichent. Si 10 entrées sont enregistrées dans la liste, la plus ancienne est effacée lors de la prochaine sonnerie de rendez-vous.

Effacer — Effacer manuellement une entrée de la liste.

## Fonction Rendez-vous du système

Vous pouvez vous faire appeler par le système de communication pour vous souvenir du rendez-vous. Pour cela, vous devez enregistrer l'heure souhaitée pour l'appel. Cela peut se faire pour les 24 heures à venir.

### Enregistrer un rendez-vous

ou — Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU — Activez le menu système.

SERVICE? OK — Sélectionnez l'option et validez.

*46=ACTIVER RDV? OK — Sélectionnez l'option et validez.

RDV POUR (HHMM : — Entrez l'heure souhaitée.
Pour ce faire, respectez le format de données demandé : RDV POUR (HHMM) ; HH = heure, deux caractères ; MM = minutes, deux caractères. Exemple : 0905 pour 9h05 (= 9.05 a.m.) ou 1430 pour 14h30 (= 2.30 p.m.).

**Soit :**

UNIQUE? OK — Sélectionnez l'option.

**ou :**

JOURNALIER? OK — Sélectionnez l'option et validez.

**Ensuite :**

VALIDER — Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Effacer/Interroger un rendez-vous

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

#46=DESACTIVER RDV? OK

Sélectionnez l'option et validez.

RDV POUR ... MNU

Activez le menu supplémentaire.

**Soit :**

EFFACER? OK

Sélectionnez l'option et validez.

**ou :**

TERMINER? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Valider le rendez-vous

Le combiné sonne, le rendez-vous s'affiche.

Appuyez sur la touche Décrocher.

Appuyez sur la touche Raccrocher. Le rendez-vous est validé.

# Base, sélection

Si votre combiné est déclaré sur plusieurs bases, vous pouvez le paramétrer sur une base précise ou sur la meilleure base pour la réception. Le passage sur cette base est alors automatique.

Vous pouvez aussi modifier à tout moment le nom de la base qui s'affiche sur le combiné.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Enregistrement OK — Sélectionnez l'option et validez.

Sélect. Base OK — Sélectionnez l'option et validez.

Base 1 ... Meilleure base OK — Sélectionnez la base souhaité.

**Sélection** — Sélectionnez la base**.** La base sélectionnée apparaît cochée.

- Base 1 - 4 : La sélection d'une base n définit exactement un système HiPath Cordless sur lequel le combiné est inscrit.
- Meilleure base : Lorsque le combiné est inscrit sur plusieurs systèmes Cordless, il passe automatiquement sur le système correspondant lorsqu'il entre dans sa zone de couverture.
  Exemple : Le combiné est inscrit à la fois sur la base Gigaset du domicile et sur le système Cordless de l'entreprise.

## Modification du nom de la base

Vous pouvez modifier le nom de la base qui est affiché à l'état inactif.

**Nom** — Appuyer sur la touche écran.

C — Effacez le texte.

**et éventuellement** C — Entrez le nouveau texte et corrigez éventuellement certains caractères avec la touche écran "Effacer".

**Sauver** — Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

Le nouveau nom de la base apparaît maintenant sur l'écran à l'état inactif.

Dès qu'un appel entrant ou sortant se produit, ce nom est remplacé par le nom de l'usager. Dans ce cas, le nom de la base ne réapparaît qu'après une nouvelle coupure et remise en marche du combiné.

# Réglages base

**Remarque :**

Sur Cordless IP ne peut pas être paramétré.

Selon sa configuration, vous pouvez configurer différents paramètres de votre système avec votre combiné.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Système OK — Sélectionnez l'option et validez.

Reset base OK — Sélectionnez l'option et validez.

OK — Sélectionnez l'option et validez.

# Numéro raccourci

Vous pouvez attribuez un numéro aux touches chiffrées 0 + et 2 ABC à 9 WXYZ. Le choix d'un numéro d'appel s'effectue par pression de la touche.

## Créer des numéros raccourcis

0 +, 2 ABC à 9 WXYZ — Appuyez **brièvement** sur la touche chiffrée souhaitée.

Lorsque qu'aucune fonction n'est encore attribuée à la touche, un nouveau numéro d'appel peut être attribué à la touche chiffrée.

**NumAbr** — Appuyer sur la touche écran.

**ou**

Si la touche a déjà une fonction, cette dernière s'affiche au-dessus de la touche écran gauche.

**Modifier** — Appuyer sur la touche écran.

OK — Sélectionnez et validez le numéro souhaité.

**ou**

**Effacer** — Appuyer sur la touche écran pour supprimer l'affectation.

## Composer un numéro

0 +, 2 ABC à 9 WXYZ — Appuyez de façon **prolongée** sur la touche chiffrée sur laquelle le numéro d'appel est programmé. Le numéro est composé.

Si aucun numéro d'appel n'est attribué à la touche chiffrée, la liste de sélection d'un numéro apparaît.

# Modification de l'affectation d'une touche écran

Vous pouvez attribuer des fonctions aux deux touches écran ou modifier l'affectation actuelle. Le lancement de la fonction s'effectue par pression de la touche.

## Modification de l'affectation

? Appuyez de façon **prolongée** sur le numéro abrégé souhaité.

La liste des fonctions que vous pouvez programmer sur la touche s'affiche. Les fonctions suivantes sont disponibles :

- INT (pas active sur HiPath 3000)
- Réveil/Alarme
- Calendrier
- Bluetooth
- Numéros Bis

## Activez la fonction

? Appuyez **brièvement** sur la touche écran souhaitée.

La fonction est activée.

# Communication de données avec un PC

Pour que votre combiné puissent communiquer avec l'ordinateur, le programme **Gigaset QuickSync** doit être installé sur votre PC (téléchargement gratuit sous http://wiki.unify.com/wiki/Gigaset_professional_accessory).

Après avoir installé "Gigaset QuickSync", reliez le combiné à l'ordinateur à l'aide d'une liaison Bluetooth → page 99 ou d'un câble de données USB → page 19.

## Transfert de données

Démarrez le programme "Gigaset QuickSync". A présent, vous pouvez :

- aligner le contenu du répertoire de votre combiné sur celui d'Outlook,
- charger des images CLIP (.bmp) de l'ordinateur sur le combiné,
- charger des images (.bmp) utilisées comme écrans de veille de l'ordinateur sur le combiné,
- Chargement de sons (mélodies) de l'ordinateur sur le combiné.

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, "Transfert des données en cours" s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

**Remarque :**

- Si le câble de données USB est connecté, aucune connexion Bluetooth ne peut être établie.
- Si le câble de données USB est connecté pendant une connexion Bluetooth existante, la connexion Bluetooth est interrompue.

# Interface Bluetooth

Pour pouvoir utiliser un appareil Bluetooth, vous devez d'abord activer le Bluetooth, puis inscrire l'appareil sur le combiné.

Vous pouvez inscrire un kit piéton Bluetooth sur le combiné. Vous pouvez également inscrire jusqu'à 5modems avec téléphone (PC, PDA ou téléphone portable) pour recevoir et transmettre les entrées du répertoire sous forme de vCard ou échanger des données avec votre ordinateur (→ page 102).

Pour pouvoir utiliser les numéros d'appel, les préfixes (préfixes du pays et de la localité) doivent être enregistrés dans le combiné (→ page 31).

Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre appareil Bluetooth, consultez le mode d'emploi correspondant.

**Attention** :
une liaison Bluetooth peut faire l'objet d'une écoute.

## Activation/désactivation du mode Bluetooth

Si vous n'utilisez pas l'interface Bluetooth durant une période prolongée, vous pouvez la désactiver. Vous prolongez ainsi l'autonomie de votre combiné.

Ouvrez le menu principal du combiné.

Bluetooth OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Activation ☑ OK — Sélectionnez l'option et validez.
Lorsque la fonction Bluetooth est activée, elle est cochée.

Reconfirmer pour l'activation.

# Inscription d'un appareil Bluetooth

La distance entre le combiné en mode Bluetooth et l'appareil Bluetooth activé (kit piéton ou modem avec téléphone) ne doit pas dépasser 10 m.

Pour lier un kit piéton Bluetooth, voir → page 43.

Si la connexion Bluetooth entre les combinés n'est pas encore établie, procédez comme indiqué ci-après :

## Recherche sur votre combiné

Ouvrez le menu principal du combiné.

Bluetooth **OK**

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Recherche ordinat. **OK**

Sélectionnez l'option et validez. Le combiné recherche les appareils compatibles avec Bluetooth. Cela peut durer plusieurs minutes. Une fois qu'ils ont été trouvés, les appareils sont affichés sous la forme d'une liste.

Sélectionne l'équipement souhaité, par ex. l'autre combiné.

**Appar. compatible**

**Options**

Appuyez sur la touche écran.

Appar. compatible **OK**

Sélectionnez l'option et validez.

PIN Bluetooth: **OK**

Entrez le PIN Bluetooth et validez (par défaut : 0000). L'appareil est enregistré dans la liste des appareils connus.

## Interruption/reprise de la recherche en cours

**Annuler**

Appuyez la touche écran pour interrompre la recherche.

**ou**

**Options**

Appuyez sur la touche écran.

Nouvelle recherche **OK**

Sélectionnez et confirmez l'option pour répéter la recherche.

## Confirmer la liaison à l'autre appareil

PIN Bluetooth: **OK**

En quelques secondes, entrez un PIN Bluetooth identique et confirmez (par défaut : 0000). Si vous n'avez pas été assez rapide, répétez les étapes précédentes.

Ajouter à la liste des appareils reconnus? **OK**

Validez la demande.

La connexion Bluetooth est établie. Les deux appareils peuvent maintenant échanger des données au format vCard.

# Modification de la liste des appareils connus (autorisés)

## Affichage de la liste

Ouvrez le menu principal du combiné.

Bluetooth OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Appareils connus OK — Sélectionnez l'option et validez

Dans la liste affichée, l'icône correspondante s'affiche en regard de l'appareil concerné :

| Symbole | Signification |
|---|---|
| | Kit piéton Bluetooth |
| | Modem avec téléphone Bluetooth |

## Affichage des entrées

Sélectionnez une entrée.

**Afficher** — Appuyez sur la touche écran. Le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent.

OK — Appuyez pour rechanger l'aperçu.

## Retrait d'un appareil Bluetooth

Sélectionnez une entrée.

**Options** — Appuyez sur la touche écran.

Effacer entrée OK — Sélectionnez l'option et validez.

## Modification du nom de l'appareil Bluetooth

Sélectionnez une entrée.

**Options** — Appuyez sur la touche écran.

Renommer OK — Sélectionnez l'option et validez.

Renommer.

**Sauver** — Appuyez sur la touche écran.

## Acceptation/refus d'un appareil Bluetooth qui n'est pas enregistré

Lorsqu'un appareil Bluetooth qui ne figure pas dans la liste des appareils connus tente d'établir une connexion avec le combiné, vous êtes invité à saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à l'écran (Bonding).

**Refuser**

Appuyez **brièvement** sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Accepter**

OK — Saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth **à accepter** et confirmer.

Une fois l'appareil accepté, vous pouvez l'utiliser temporairement (en d'autres termes, tant qu'il se trouve dans la zone de réception ou jusqu'à ce que le combiné soit désactivé) ou l'enregistrer dans la liste des appareils connus.

Après la confirmation du PIN

**Oui** — Appuyez sur la touche écran pour ajouter l'appareil à la liste des appareils connus.

**ou**

**Non** — Appuyez sur la touche écran pour utiliser temporairement l'appareil.

### Modification du nom Bluetooth du combiné

Vous pouvez modifier le nom du combiné sous lequel s'affiche, le cas échéant, un autre appareil Bluetooth.

Bluetooth OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Propre appareil OK — Sélectionnez l'option et validez.

**Modifier** — Appuyez sur la touche écran.

Renommer.

**Sauver** — Appuyez sur la touche écran.

## Transfert du répertoire

**Condition :** La liaison Bluetooth entre les appareils est établie → page 100.

Ouvrez le répertoire.

Sélectionnez une entrée.

**Options** — Appuyez sur la touche écran.

Copier entrée OK — Sélectionnez l'option et validez.

**ou**

Copier liste OK — Sélectionnez l'option et validez.

vCard via Bluetooth: OK — Sélectionnez l'option et validez.

Appareils reconnus ... OK — Sélectionnez et validez l'appareil de destination ou l'autre combiné. Les données vCard sont envoyées à l'appareil de destination.
Conformez-vous aux indications qui s'affichent à l'écran de votre combiné.

# Verrouillage du téléphone

## Verrouillage du combiné

**Remarque** :
Réglable uniquement si cette option est visible. Voir pour toute modification → page 31.

Vous pouvez verrouiller le combiné par un PIN à 4 chiffres (numérique) et le protéger ainsi contre le vol.

Par défaut, le PIN a la valeur "0000" (état à la livraison). Dans ce cas, le PIN n'est pas demandé pour la mise en marche du combiné. Dès que vous l'avez modifié, vous devez entrer le PIN pour activer le combiné. Le verrouillage vous permet de protéger le combiné contre les accès non autorisés → page 104.

Si vous souhaitez désactiver le PIN, vous devez à nouveau entrer la valeur "0000".

**Attention** :
Si vous oubliez votre PIN, mettez-vous en rapport avec le service technique Unify. Il le réinitialisera (service payant). Le combiné est alors ramené à la configuration usine (voir → page 32).

### Entrer un nouveau PIN

Ouvrez le menu principal du combiné.

Réglages OK — Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Système OK — Sélectionnez l'option et validez.

Modif. PIN combi. OK — Sélectionnez l'option et validez.

OK — Entrez l'ancien PIN et validez. Si vous n'avez encore défini aucun code, entrez "0000".

OK — Entrez le nouveau PIN et validez.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

### Chargement de la batterie lorsque le verrouillage par PIN est actif

Lorsque le combiné se coupe parce que sa batterie est déchargée, il se remet en marche automatiquement une fois replacé dans le chargeur. La charge commence. Si un code a été défini, vous devez l'entrer pour que le combiné puisse recevoir des appels.

# Programmation du code de verrouillage du téléphone

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller votre combiné pour le protéger contre tout accès non autorisé (protection des données personnelles) en entrant un code à 5 chiffres.

Pour modifier un code, vous devez d'abord entrer l'ancien code, puis deux fois le nouveau.

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*93=MODIFIER CODE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez l'ancien code (5 chiffres, configuration usine "0000").

Entrez le nouveau code, parex. 11111 (5 chiffres).

Répétez le nouveau code.

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Remarque** :
Si vous avez oublié votre code, votre responsable technique peut vous aider. Il peut redonner à votre code la valeur "00000".
Votre combiné peut aussi être à nouveau déverrouillé par un poste central, parex. par le terminal de desserte des appels.

# Verrouiller/Déverrouiller le combiné

Vous pouvez verrouiller temporairement votre combiné pour la numérotation externe et les programmations et, interdire ainsi parex. une utilisation non autorisée durant votre absence.

Condition : vous avez défini un code personnel ou vous utilisez le code préprogrammé "00000".

## Verrouiller le combiné.

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

VERROUILLER POSTE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le code (5 chiffres, configuration usine "00000").

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

Lorsque votre combiné est verrouillé, vous pouvez toujours recevoir les appels externes et établir des communications internes. Lorsque vous établissez une communication externe, l'écran affiche "POSTE VERROUILLE".

Votre téléphone peut aussi être verrouillé → page 104 par un poste central.

### Déverrouiller le combiné

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

DEVERROUILLER PS? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le code (5 chiffres, configuration usine "00000").

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

## Code de verrouillage central/Verrouiller/ Déverrouiller d'autres combinés

Si vous y être autorisé, vous pouvez verrouiller d'autres combinés pour les protéger et les déverrouiller.

Lorsqu'un usager a verrouillé son combiné et a oublié le mot de passe individuel qu'il a défini lui-même, vous pouvez le déverrouiller avec cette fonction.

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*943=VERROU CENTRAL? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez un numéro d'usager.

**Soit :**

Verrouiller le combiné. L'écran indique "POSTE VERROUILLE".

**ou :**

Déverrouiller le combiné. L'écran indique "POSTE DEVERROUILLE".

# Fonctions système

Vous pouvez activer les fonctions système soit par le menu, soit par l'entrée directe des indicatifs.

## Activation par le menu

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

**Soit :**

MASQUER NO SDA? OK

Sélectionnez la fonction et validez.

**ou :**

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

*41=ATTRIBUER NUMERO? OK

Sélectionnez la fonction et validez.

**ou :**

SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

AUTRES SERVICES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

#58=LISTE DES RAPPELS? OK

Sélectionnez la fonction et validez.

Appuyez pour mettre fin à la procédure.

## Activation par indicatif

ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou appuyez sur la touche Mains-libres.

**Soit :**

Entrez l'indicatif figurant dans le tableau → page 107.

**ou :**

Entrez l'indicatif figurant dans le tableau → page 107.

**Ensuite :**

Appuyez sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la procédure.

# Fonctions et indicatifs

Votre personnel technique peut éventuellement avoir affecté d'autres indicatifs aux fonctions mentionnées ci-dessous ou quelques fonctions ne sont pas disponibles pour votre configuration.

| **Fonctions** | **Indicatifs** |
|---|---|
| Avertissement automatique, activer | * 490 |
| Avertissement automatique, désactiver | # 490 |
| Avertissement sans bip | * 87 |
| Avertissement avec bip | # 87 |
| Répondre à un avertissement | * 55 |
| Liste des appelants | |
| – Activer | # 82 |
| – Enregistrer un numéro | * 82 |
| Texte d'absence, activer | * 69 |
| Texte d'absence, désactiver | # 69 |
| Ne pas déranger, activer | * 97 |
| Ne pas déranger, désactiver | # 97 |
| Distribution des appels : | |
| – Inscrire | * 401 |
| – Retirer | # 401 |
| – Post-traitement, activer | * 403 |
| – Post-traitement, désactiver | # 403 |
| – Disponible | * 402 |
| – Non disponible | # 402 |
| – Destination de nuit, activer | * 404 |
| – Destination de nuit, désactiver | # 404 |
| – Nombre d'appels | * 405 |
| Entrée en tiers (uniquement téléphone autorisé) | * 62 |
| Activer le renvoi pour MULAP | * 501 |
| Désactiver le renvoi pour MULAP | # 501 |
| Appel interphone | * 80 |
| Appel malveillant | * 84 |
| Flex Call | * 508 |
| Messages | |
| Envoyer | * 68 |
| LISTE MES. ENVOYES | # 68 |
| Conférence : | |
| Activé | * 3 |
| Désactivé | # 3 |
| Taxation, interrogation | * 65 |
| Numéro abrégé, composer | * 7 |
| PROGRAM. NO ABREGE | * 92 |
| Va-et-vient | * 2 |
| Numérotation MF | * 53 |
| Renvoi de nuit, activer | * 44 |
| Renvoi de nuit, désactiver | # 44 |
| Parcage : | |
| – Parquer la communication | * 56 |
| – Reprise parcage | # 56 |

| Fonctions | Indicatifs |
|---|---|
| Code affaire | * 60 |
| Rappel | * 58 |
| Demandes de rappel | # 58 |
| Masquer le numéro SDA | * 86 |
| Annuler le masquage du numéro SDA | # 86 |
| Affecter le numéro (MSN) | * 41 |
| Pilotage activer | * 81 |
| Pilotage désactiver | # 81 |
| Groupement/Appel collectif, intégrer | * 85 |
| Groupement/Appel collectif, quitter | # 85 |
| Relais, activer | * 90 |
| Relais, désactiver | # 90 |
| Code de verrouillage, modifier | * 93 |
| Flashing réseau | * 51 |
| Sélection de la langue | * 48 |
| Verrouiller le téléphone | * 66 |
| Déverrouiller le téléphone | # 66 |
| Répertoire (système, LDAP) | * 54 |
| Service de données téléphonique | * 42 |
| Rendez-vous, activer | * 46 |
| Rendez-vous, désactiver | # 46 |
| Ouverture porte, activer | * 89 |
| Ouverture porte, désactiver | # 89 |
| Ouverture porte | * 61 |
| Interception de groupe | * 57 |
| Interception ciblée | * 59 |
| Renvoi de poste | * 1 |
| DESACTIVER RENVOI | # 1 |
| Renvoi réseau, activer | * 64 |
| Renvoi réseau, désactiver | # 64 |
| Désactiver le renvoi temporisé | # 495 |
| Activer le renvoi temporisé | * 495 |
| Code de verrouillage central | * 943 |
| Reprise communication en garde | * 0 |

# Annexe

## Défaillances, suppression

Vous pouvez éliminer vous-même certaines défaillances. Vous les trouvez dans le tableau suivant. Pour tout autre dysfonctionnement, vous devez avertir le personnel technique.

| Erreur | Cause possible | Remède |
|---|---|---|
| Aucun affichage. | Le combiné n'est pas activé.<br>Les batteries sont déchargées. | Appuyez sur la touche Raccrocher jusqu'à validation.<br>Remplacer ou recharger les batteries. |
| Impossible de composer un numéro externe. | Le combiné est verrouillé. | Déverrouiller le combiné. |
| Pas de réaction aux pressions sur une touche. | Le verrouillage du clavier est activé.<br>La touche est coincée. | Appuyez sur la touche Dièse jusqu'à validation.<br>Débloquez la touche. |
| Série de tonalités décrescendo à l'occasion d'une saisie. | Une erreur de saisie a été faite. | Répétez la séquence de touches, observez l'écran et reportez-vous éventuellement au mode d'emploi. |
| La ligne "Base n" clignote (n= 1 - 4). | Le combiné est en dehors de la zone radio des bases ; les signaux radio sont trop faibles.<br>Le combiné n'est pas déclaré.<br>Les intervalles séparant les tentatives de synchronisation sont trop longs. | Rapprochez-vous de la zone radio, modifiez le site.<br>Inscrire le combiné.<br>Désactivez le combiné et activez-le à nouveau. |
| Pas de sonnerie sur le combiné. | La sonnerie est désactivée.<br>Ne pas déranger est activé. | Activez la sonnerie.<br>Désactivez Ne pas déranger. |
| Affichage de, parex. :<br>**Base 1**<br>Les appels entrants et sortants sont impossibles, ainsi que l'activation/la désactivation. | Le combiné est bloqué. | Retirez les batteries du combiné et remettez-les en place. Procédez ensuite comme pour une première charge → page 18. |
| Affichage de :<br>**incomplet !** | Délai de saisie maximum dépassé.<br>La touche Raccrocher n'a pas été pressée. | Evitez les trop longues pauses entre chaque appui sur les touches.<br>Appuyez sur la touche Raccrocher. |
| Affichage de :<br>**incomplet !** | Le système de-communication est surchargé. | Patientez et réessayez plus tard. |
| Affichage de :<br>**ACTUELLEMENT ABSENT** | Fonction momentanément indisponible.<br>Aucun poste correspondant au numéro composé. | Patientez et réessayez plus tard.<br>Entrez le bon numéro ou appelez le P.O. |

| Erreur | Cause possible | Remède |
|---|---|---|
| Affichage de :<br>**IMPOSSIBLE**<br>ou :<br>**PAS ACCESSIBLE**<br>ou :<br>**RIEN-ENREGISTRE** | Numéro abrégé inexistant, rendez-vous mal entré, entrée verrouillée ou non autorisée, conditions non réunies (par ex. pas de deuxième interlocuteur en attente pour le va-et-vient), numérotation incomplète. | Corrigez l'entrée, sélectionnez une possibilité autorisée, entrez complètement le numéro. |
| Affichage de :<br>**NON-AUTORISE** | Activation d'une fonction verrouillée. | Demandez l'autorisation correspondant à la fonction verrouillée au responsable technique. |
| Affichage de :<br>**PIN faux** | Entrée d'un mauvais code. | Entrez le bon code. |
| Affichage de :<br>**NON PREVU** | Le numéro a été entré correctement, la touche Etoile ou la touche Dièse n'a pas été pressée. | Entrez le bon numéro ou indicatif ou respectez les instructions. |
| Affichage de :<br>**PROTEGE** | Le transfert de données est actif. | Patientez et réessayez plus tard. |

# Entretien du combiné

## En cas d'encrassement normal

Essuyez le combiné et le chargeur avec un chiffon humide ou antistatique. N'utilisez pas de chiffon sec !
N'utilisez pas de produit de nettoyage corrosif !

## Après contact avec un liquide

1. Désactivez immédiatement le combiné. Ne le remettez en marche en aucun cas !
2. Retirez immédiatement les batteries . Laissez le logement des batteries ouvert.
3. Laissez le liquide s'écouler :
   – Posez le combiné à plat avec le logement des batteries ouvert vers le bas.
   – Tenez le combiné perpendiculairement avec le logement des batteries ouvert vers le bas. Inclinez légèrement le combiné vers l'avant et vers l'arrière et secouez-le légèrement.
   – Essuyez toutes les parties et entreposez ensuite le combiné pendant au moins 72 heures avec le logement des batteries ouvert et le clavier vers le bas dans un endroit chaud et sec (pas au micro-ondes, au four, etc.).

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Stockage/rangement

Afin de ne pas endommager le combiné, ne pas le transporter ou le ranger en même temps que des objets acérés tels que couteaux ou outils. L'utilisation d'une pochette est recommandée
→ page 113.

# Documentation

Ce mode d’emploi est également disponible sur Internet, au format PDF, à l’adresse

http://www.unify.com/us/support/manuals.aspx

Pour consulter et éditer le mode d’emploi au format PDF, vous avez besoin d’un ordinateur sur lequel le logiciel gratuit Acrobat Reader de Adobe est installé.

Pour consulter le mode d’emploi au format HTML, vous avez besoin d’un ordinateur avec navigateur WWW, par ex. Microsoft Internet Explorer.

# Caractéristiques générales

## Combiné

| | |
|---|---|
| Niveau de pression acoustique maximum selon TBR10, annexe D | inférieur à 118 dB (A) |
| Poids batterie comprise | environ 100 g |
| Dimensions (L x l x h) | environ 48 x 127 x 19 mm |

## DECT

| | |
|---|---|
| Norme DECT | Prise en charge |
| Norme GAP | Prise en charge |
| Nombre de canaux | 60 canaux duplex |
| Plage de fréquences radio | 1880-1900 MHz |
| Mode duplex | Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms |
| Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi | 100 Hz |
| Longueur de l'impulsion d'envoi | 370 µs |
| Espacement entre canaux | 1728 kHz |
| Débit binaire | 1152 kbit/s |
| Modulation | GFSK |
| Codage de la voix | 32 kbit/s |
| Puissance d'émission | 10 mW, puissance moyenne par canal<br>Puissance d'impulsion 250 mW |
| Portée | Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle,<br>jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment |
| Conditions ambiantes pour le fonctionnement | +5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d’humidité relative |

## Bluetooth

| | |
|---|---|
| Plage de fréquences radio | 2402–2480 MHz |
| Puissance d'émission | Puissance d'impulsion 4 mW |

## Batterie

| | |
|---|---|
| Technologie | Lithium-Ion (Li-Ion) |
| Tension | 3,7 V |
| Capacité | 750 mAh |
| Type | V30145-K1310-X445 |

Le combiné est livré avec la batterie homologuée. Utiliser exclusivement la batterie d'origine.

Le combiné est livré avec la batterie homologuée. Il est possible de commander des batteries de rechange auprès de Unify Service.

## Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre combiné dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation de la batterie. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

| | |
|---|---|
| Autonomie veille (heures)[1] | 190/85 |
| Autonomie en communication (heures) | 14 |
| Autonomie pour 1,5 h de conversation par jour (heures) [2] | 100 |
| Temps de charge sur le chargeur (heures) | 3 |

1 sans/avec éclairage de l'écran
2 sans éclairage de l'écran
(Réglage de l'éclairage de l'écran → page 29)

## Chargeurs

| | |
|---|---|
| Union européenne | S30852-H2352-R141 |
| Royaume-Uni | S30852-H2352-L141 |
| USA (110 V) | S30852-H2382-U241 |
| Brésil | S30852-H2382-U341 |
| Australie | S30852-H2382-C441 |

# Accessoires

Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

## Source

Pour les accessoires (par ex. oreillettes, pochettes), adressez-vous à :

http://wiki.unify.com/wiki/Gigaset_professional_accessory

# Directive UE

Le combiné et les accessoires répertoriés sont conformes à la directive UE suivante :

99/05/CE Systèmes radio et équipements terminaux de télécommunications

# Edition de texte

- Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre 0 ␣ et 9 wxyz.
- Déplacer le curseur avec les touches ◁ ▷ △ ▽. **Maintenir** enfoncée la touche ◁ ou ▷ pour déplacer le curseur d'un **mot** sur l'autre.
- Les caractères sont insérés à l'emplacement du curseur.
- Appuyer sur la touche Etoile * ^ pour afficher le tableau des caractères spéciaux. Sélectionner le caractère souhaité, appuyer sur la touche écran Insérer pour l'insérer à gauche du curseur.
- Insérer les chiffres en **maintenant** enfoncées les touches 0 ␣ à 9 wxyz.
- Appuyer sur la touche écran <C pour effacer le **caractère** à gauche du curseur. Un appui **long** permet d'effacer le **mot** à gauche du curseur.
- Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

## Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Vous pouvez changer le mode de saisie du texte en appuyant plusieurs fois sur la touche dièse # ⊸.

| | |
|---|---|
| 123 | Chiffres |
| Abc | Majuscules[1] |
| abc | Minuscules |

1 1ère lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules

Le mode actif est affiché en bas à droite de l'écran.

## Ecrire les noms

- Saisir les lettres/caractères en appuyant sur la touche correspondante.
  Les caractères associés à la touche sont affichés dans une ligne de sélection en bas à gauche de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.
- Appuyer plusieurs fois **brièvement** sur la touche pour passer à la lettre/au caractère désiré.

### Ecriture standard

| | 1x | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 ∞ | 1 | | | | | | | | | |
| 2 ABC | a | b | c | 2 | ä | á | à | â | ã | ç |
| 3 DEF | d | e | f | 3 | ë | é | è | ê | | |
| 4 GHI | g | h | i | 4 | ï | í | ì | î | | |
| 5 JKL | j | k | l | 5 | | | | | | |
| 6 MNO | m | n | o | 6 | ö | ñ | ó | ò | ô | õ |
| 7 PQRS | p | q | r | s | 7 | ß | | | | |
| 8 TUV | t | u | v | 8 | ü | ú | ù | û | | |
| 9 WXYZ | w | x | y | z | 9 | ÿ | ý | æ | ø | å |
| 0 ␣ | ␣ [1] | . | , | ? | ! | ↵ [2] | 0 | | | |

1 Espace
2 Saut de ligne

# Fonctions supplémentaires via une interface PC

Pour que votre combiné puissent communiquer avec l'ordinateur, le programme **Gigaset QuickSync** doit être installé sur votre PC (téléchargement) gratuit sous http://wiki.unify.com/wiki/Gigaset_professional_accessory).

## Transfert de données

Après avoir installé **Gigaset QuickSync**, reliez le combiné à l'ordinateur à l'aide d'une liaison Bluetooth → page 99 ou d'un câble de données USB → page 19.

**Remarque :**

- Si le câble de données USB est connecté, aucune connexion Bluetooth ne peut être établie.
- Si le câble de données USB est connecté pendant une connexion Bluetooth existante, la connexion Bluetooth est interrompue.

Démarrez le programme **Gigaset QuickSync**. Vous pouvez maintenant synchroniser le répertoire de votre combiné avec Outlook et télécharger des images CLIP (.bmp) et des images (.bmp) comme écrans de veille, ainsi que des sons (mélodies), de votre ordinateur sur le combiné (et inversement). Voir aussi → page 98.

# Déclaration de conformité

Votre combiné est prévu pour fonctionner dans votre pays, comme indiqué sous l'appareil. Les spécificités nationales sont prises en compte.

La conformité de l'appareil aux exigences de base de la directive R&TTE est validée par la marque CE.

**Extrait de la déclaration originale**

"We declare that the product OpenStage SL4 professional S30852-H2352-R*-* to which this declaration relates, conforms to the following European Directives and European standards: Directive 99/5/CE : Radio and Telecommunication Terminal Equipment."

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need, a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

CE 0682

# Index

## A

Accès rapide aux fonctions ..... 98
Accessoires ..... 113
Activer ..... 35
Activer/Désactiver le bip d'avertissement ..... 70
activer/désactiver un appel collectif ..... 77
album média ..... 25
Alterner entre les interlocuteurs ..... 73
Annuaire
  ~du combiné ..... 51
  du système ..... 49
  LDAP ..... 49
Appel
  accepter ..... 39
  anonyme ~ ..... 58
  intercepter ..... 40
  Intercepter de façon ciblée ..... 59
  réaliser ..... 36
  rejeter ..... 39
Appel malveillant ..... 61
Appeler ..... 36
Appeler de façon anonyme ..... 58
Auto. Répétition de la numérotation Décroché automatique ..... 27
Auto. Répétition de la numérotation Répétition de la numérotation ..... 45
Autre raccordement ..... 58
Avertissement ..... 69, 70
  Automatique, avertissement ..... 70
Avis ..... 85, 86

## B

Base
  configurer ..... 97
  modifier le nom affiché ..... 96
  sélection ..... 96
Base de données téléphoniques LDAP ..... 49
Batterie
  configurer ..... 23
  Fonction ..... 33
Batteries
  insérer ..... 16
  signal Batterie faible ..... 33
Bip d'appel ..... 27, 74
Bips de confirmation
  configurer ..... 23
  Fonction ..... 33
Bluetooth ..... 43
  inscrire un appareil ..... 100

## C

Capsule réceptrice ..... 5
Caractéristiques techniques ..... 111
Ceinture, clip
  montage ..... 19
CEM ..... 3
Clic clavier
  configurer ..... 23
  Fonction ..... 33
Clip
  montage ..... 19
Code ..... 35, 103, 104, 105
Code affaire ..... 57
Code d'identification ..... 57
Code de verrouillage ..... 105
Code de verrouillage central ..... 105
combiné
  verrouiller/déverrouiller ..... 104
  verrouiller/déverrouiller, d'autres ..... 105
Communication, mettre en garde ..... 73
Composer un numéro ..... 52
Conférence ..... 74
  établir ..... 74
  étendre ..... 74
  exclure ..... 75
  interroger ..... 75
  libérer ..... 75
  mettre ses partenaires en liaison ..... 75
  quitter ..... 75
Configuration usine ..... 32
Connexion mini USB ..... 5
Connexion USB ..... 19
Consulter un message ..... 88
convertir les indicatifs ..... 31
Copie du répertoire ..... 54
Copier entrée ..... 54
Copier liste ..... 54
Copier répertoire ..... 54
Couleurs, configurer ..... 30
Coûts de la communication ..... 57, 60

## D

Déclaration de conformité ..... 115
Décrocher, touche ..... 5, 11
Délai de post-traitement ..... 81
Désactiver ..... 35
Deuxième appel ..... 76
Deuxième communication (double appel) ..... 38
Dimensions ..... 111
Directive ..... 113
Directive UE ..... 113
Distribution des appels ..... 80
Double appel (deuxième communication) ..... 38

## E


Eclairage de l'écran ..... 30
Ecoute, volume ..... 21
Ecran ..... 5
  configurer ..... 29
  Eclairage ..... 30
  écran de veille (fond d'écran) ..... 29
  modèle de couleur ..... 30
Effacer
  Annuaire ..... 53
  Entrée ..... 46, 53
  liste de répétition de la numérotation ..... 46
Eléments du poste ..... 5
Emplacements mémoire ..... 54
Encrassement ..... 110
Enregistrer un numéro ..... 52
Entrée
  appeler ..... 37, 45, 52
  Effacer ..... 46, 53
  MODIFIER ..... 53
  rechercher ..... 53
  VALIDER ..... 52
  visualiser ..... 53
Entrée en tiers ..... 71
Entretien ..... 110
Envoi
  Entrée ..... 54
  Liste ..... 54
Equipement de portier ..... 61


## F


Film protecteur ..... 15
Flashing réseau ..... 64
Flex Call ..... 58
Fonction Messagerie ..... 85
Fonctions Audio ..... 21
Fonctions d'équipe ..... 77
Fonctions et indicatifs ..... 107
Fonctions Messages ..... 85


## G


Groupe d'interception ..... 40
Groupe Mulap
  activer/désactiver un appel collectif ..... 83
  Renvoi
    activer ..... 84
    désactiver ..... 84
  renvoyer une ligne ..... 83
Groupement ..... 77


## I


Indicatifs de service ..... 107
Indicatifs, entrée ..... 106
Inscrire un appareil (Bluetooth) ..... 100
Intercepter un appel ..... 40
Interception ..... 59
interception ciblée ..... 59
Interception ciblée d'un appel ..... 59
Interception d'un appel ..... 40
Interface ..... 99
interface ..... 99
Interface Bluetooth ..... 99
Interférences avec des appareils électroniques ..... 3
Interroger la messagerie vocale ..... 88
INTERRUPTEUR ..... 63


## L


Libres, emplacements mémoire ..... 54
Liquide ..... 110
Liste des appelants ..... 89
Liste des messages ..... 11


## M


Mains-libres ..... 42
Message ..... 86
  interroger ..... 88
  laisser ..... 85
Messagerie vocale, interroger ..... 88
mettre ses partenaires en liaison ..... 75
Micro-casque ..... 43
Microphone ..... 5, 45
Mise en garde ..... 73
Modifier un numéro ..... 53
MSN ..... 56, 64


## N


Ne pas déranger ..... 59
Niveau de pression acoustique, maximum ..... 111
NUMERO
  appeler ..... 36
  composer à partir du répertoire ..... 52
  masquer ..... 58
  MODIFIER ..... 53
  VALIDER ..... 52
Numéro d'appel multiple ..... 56, 64
Numéro raccourci ..... 97
  appeler ..... 53
  avec le système (centralisée) ..... 47
  avec le système (individuelle) ..... 48
  surnumérotation/SDA ..... 47

touche Dièse ..... 5
Numérotation abrégée système, centralisée ..... 47
Numérotation abrégée système, individuelle ..... 48
Numérotation MF ..... 67
Numéroter
après la prise de ligne ..... 36
avant la prise de ligne ..... 36
un numéro à partir d'une entrée de répertoire ..... 52

## O

Ouverture de la porte
activer ..... 62
désactiver ..... 62
Ouvrir/Fermer le logement de la batterie ..... 16

## P

Paramétrer l'heure ..... 28
Paramétrer la date ..... 28
Parcage ..... 68
Pilotage ..... 78
Pochette ..... 110
Portée radio ..... 35
Prendre la ligne ..... 36
Pré-numérotation ..... 36
Prise ciblée d'un MSN ..... 56
Prise du kit piéton ..... 19
Problèmes de portée ..... 35
Programmation de touches
Accès rapide aux fonctions ..... 98
Numéro raccourci ..... 97
Programmation du code ..... 104

## Q

Qualité de la liaison ..... 35
Quitter le réseau radio/Retour ..... 41

## R

Raccordement du kit piéton. ..... 19
Rangement ..... 110
Rappel ..... 37
Recherche d'erreurs ..... 109
Réglage de l'écran du menu ..... 31
Régler l'écran veille ..... 29
Régler la langue
combiné ..... 20
Système ..... 20
Régler la sonnerie ..... 24
Régler le fond d'écran ..... 29
Réinitialisation ..... 32
Réinitialiser ..... 32
Rejeter un appel ..... 39
Rendez-vous
~du combiné ..... 92
activer ..... 92
désactiver ..... 93
du système ..... 94
Effacer ..... 95
entrer ..... 94
interroger ..... 95
valider ..... 93, 95
Renvoi d'appel ..... 40
Renvoi de nuit ..... 66
Renvoi temporisé ..... 64
Renvoi vers une destination fixe ..... 40
Répétition de la numérotation
automatique ..... 45
effacer une entrée/la liste ..... 46
Liste ..... 37, 45
manuelle ..... 37
reprendre un numéro ..... 46
Répétition manuelle de la numérotation ..... 37
Répondre
accepter ..... 39
rejeter ..... 39
Retour d'appel ..... 68, 72
réveil ..... 91

## S

SDA en numérotation abrégée ..... 47
Secret ..... 45
Service Données du téléphone TDS ..... 63
Signal ..... 23, 24
SMS ..... 86
Sonnerie ..... 24
Stockage ..... 110
Surnumérotation en numérotation abrégée ..... 47
Système, numérotation abrégée ..... 47
Système, numérotation abrégée individuelle ..... 48

## T

Tableau des indicatifs ..... 107
Taxation, interrogation ..... 60
Téléconférence ..... 74
Téléphone, verrouillage ..... 104
Téléphone, volume ..... 21
Téléphoner avec l'oreillette ..... 43
Témoin de charge ..... 18
Texte d'absence ..... 85
tonalités d'avertissement ..... 23
Touche 1 ..... 5
touche de navigation ..... 5, 12
touche Dièse ..... 5, 11
touche Etoile ..... 5, 11

Touche Mains-libres .....5, 11
touche Marche/Arrêt .....5, 11
touche Messages ..... 5
touche R .....5, 11
touche Raccrocher .....5, 11
touche Secret microphone ..... 5
Touches
  touche de navigation ..... 12
  Touches de fonction ..... 11
  Touches écran ..... 12
Touches chiffrées ..... 5
Touches de fonction ..... 11
Touches écran .....5, 12
Transférer une communication ..... 71
Transfert ..... 71
Trier les entrées du répertoire ..... 52

## U

UCD, renvoi de nuit ..... 82
Utiliser le No ..... 52

## V

Va-et-vient ..... 73
vCard .....51, 54
  convertir les indicatifs ..... 31
Verrouillage du clavier ..... 41
Verrouillage du téléphone ..... 104
Verrouiller/Déverrouiller le téléphone ..... 104
Volume ..... 21